



dorfheftli

Die kleine Zeitung für Menziken, Burg und die Region

04/2022



seit 30 JAHREN



partyservicekuhn

5737 Menziken

Wir verwöhnen Sie
mit Leidenschaft!



079 323 05 25 party-service-kuhn.ch

erismann

Tankrevisionen
Hauswartungen
Entfeuchtungen

Erismann AG
5616 Meisterschwanden
Tel. 056 667 19 65
www.erismannag.ch

ASS

AQUA SEC SERVICE

Bautrocknung / Entfeuchtung
Wasserschaden-Sanierung
Wäschetrockner / Entfeuchter

Meisterschwanden, 056 667 19 64
www.aquasecservice.ch

bärenmarkt

reinach

coop

Für mich und dich.



Tolle Osterpreise
zu gewinnen



Gemeindeverwaltung Menziken

Hauptstrasse 42

Postfach 131

5737 Menziken

Telefon: 062 765 78 78

E-Mail: info@menziken.ch

Web: www.menziken.ch

Öffnungszeiten

Montag	08.00 – 11.30	14.00 – 17.00
Dienstag	08.00 – 11.30	14.00 – 17.00
Mittwoch	08.00 – 11.30	14.00 – 17.00
Donnerstag	08.00 – 11.30	14.00 – 18.00
Freitag	08.00 – 14.00	

Impressum

Herausgeberin: Dorfheftli AG, Baselgasse 6a, 5734 Reinach, 062 765 60 00, dorfheftli.ch, info@dorfheftli.ch

Verlags-/Geschäftsleitung: Heinz Barth

Redaktionsleitung: Thomas Moor (tmo.). Redaktoren: Patrick Tepper (pte), Fabienne Hunziker (fhu), Cornelia Suter (csu), Dirk C. Buchser (dcb). Reporter: Peter Siegrist (psi), Elisabeth Haefeli (eh), Peter Eichenberger (ei), Silvia Gebhard (sg)

Verkaufsleitung: Nicole Schmid (Seetal). Werbeberatung: Nick Eisenegger (Wynental)

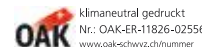
Erscheinung: einmal monatlich, 1. Mittwoch des Monats
Redaktionsschluss: Freitag vor Erscheinung, 12.00 Uhr
Gesamtauflage: WEMF-beglaubigte Auflage 2021: 21 698
Online: dorfheftli.ch, facebook.com/dorfheftli, instagram.com/dorfheftli

Abopreise: CHF 50.-/Jahr (inklusive MWST). Ausland auf Anfrage
Inserate: Insertionsmöglichkeiten und -preise unter dorfheftli.ch

Druckpartner: Kromer Print AG, kromerprint.ch

Copyright: Für den gesamten Inhalt bei Dorfheftli AG. Nachdruck oder Vervielfältigung jeder Art, auch auszugsweise oder für Onlinedaten, ist nicht gestattet. Herausgeber und Redaktion übernehmen keine Haftung für die von Dritten erstellten Inhalte und setzen voraus, dass ihnen zur Veröffentlichung zur Verfügung gestelltes Material (Texte, Bilder, Logos, Grafiken) frei von Rechten Dritter ist.

Klimaneutrale Produktion



Gedruckt in der Region

printed in
switzerland

Gemeindeverwaltung

Grüngutabfuhr
6. und 20. April

Altpapier
3. und 31. Mai

Häckseldienst
26. Oktober

Gemeindeversammlungen
15. Juni/21. Juni, 2. November 2022

Feiertage
Karfreitag, 15. April
Ostermontag, 18. April

Ihr Partner für Immobilienverkauf in Menziken



CHS

www.chs-immobilien.ch

lokal, vernetzt, persönlich



NEUER DACIA JOGGER

BEREITS AB FR. 16590.-

DER NEUE FAMILIEN-CROSSOVER MIT BIS ZU 7 SITZEN

DACIA EINFACH GUT

WYNA GARAGE AG
IHR MOBILITÄTSPARTNER DER ZUKUNFT

Hauptstrasse 15
5737 Menziken
Telefon 062 771 41 41
www.wyna-garage.ch



EICHENBERGER GEBÄUDETECHNIK AG

REINACH

SANITÄR · HEIZUNG · LÜFTUNG

Sandgasse 29, 5734 Reinach info@egtag.ch
Telefon 062 771 25 71 www.egtag.ch

Gerne sind wir für Sie da!

TOPLEHRBETRIEB Gebäudetechnik

WIR, DIE GEBÄUDETECHNIKER.



ihre gartenwelt

Gartenpflege aus Leidenschaft.

www.ihregartenwelt.ch



Aus dem Gemeinderat



Liebe Menzikerinnen, liebe Menziker

Die Welt befindet sich in einer schwierigen Lage. Kaum ist nach zweijähriger Pandemie wieder etwas Normalität in den Alltag eingekehrt, kommt die nächste Katastrophe, der Krieg in der Ukraine, der auch bei uns mit einem Flüchtlingsstrom und mit massiven Treibstoff-Preisaufschlägen seine Spuren hinterlässt.

Da ist ja der Saharastaub, der am Dienstag, 15. März unser Land in eine Weltuntergangsstimmung versetzte, nur ein kleines Naturspektakel.

Ist es in der heutigen Zeit wirklich noch möglich, dass ein einziger Machthaber so viel Leid und Zerstörung anrichten kann? Leider haben noch nicht alle begriffen, wie wichtig es wäre, wieder vermehrt im eigenen Land zu produzieren, damit wir wieder eigenständiger sind, statt alles ins Ausland zu verlegen.

Aber erfreuen wir uns doch an den Frühlingsempfinden bei einer Wanderung oder Velotour in unserer schönen Gegend, geniessen in einem unserer schönen Gartenrestaurants ein feines Essen oder ein Getränk und lassen einfach die Seele baumeln.

In unserer Gemeinde gibt es nun wieder verschiedene Veranstaltungen, die wieder im gewohnten Rahmen durchgeführt werden können. So am 7. Mai der Heimwerker- und Trödlermarkt in

der Bahnhofstrasse, das Schausägen in der alten Sagi oder der Tag der offenen Tür in der Sameli-Schmitte.

Für die Gewerbetreibenden findet am Mittwoch, 11. Mai im Gemeindesaal wieder ein Menzo-Treff statt. Auch die Einweihung des neu gestalteten Robinson Spielplatzes sowie die traditionelle 1.-August-Feier im Ischlag stehen auf dem Programm. Für diesen Anlass bin ich noch auf der Suche nach Helferinnen/Helfern, interessierte Personen oder Vereine könne sich bei mir melden. 079 284 17 68. Auch konnten wir noch einen sportlichen Grossanlass nach Menziken holen: das Aargauer Kantonalschwingfest im Juni 2025.

In Sachen Jugendarbeit sind wir auch einen Schritt weiter. So wird die Kita in unserem gemeindeeigenen Restaurant Rosengarten auf Anfang Mai einen Mittagstisch für die grösseren Kinder und Jugendlichen eröffnen, später kommt noch der Jugendtreff in das Gebäude.

Leider haben wir auf dem Waag-Areal immer noch einen Stillstand, aber die Betreiber sollten in absehbarer Zeit die Arbeiten wieder aufnehmen.

Nun wünsche ich Euch einen schönen April, viel Glück und vor allem «blibet gsund».

Mit freundlichen Grüssen

Euer Vize Ammann
Res (Andreas) Mäder

Gemeindenachrichten

Fusionsabstimmung Menziken/Burg

Die Gemeindeversammlungen von Menziken und Burg haben am 16. Februar 2022 dem Vertrag über den Zusammenschluss der Einwohnergemeinden Menziken und Burg zur Einwohnergemeinde Menziken zugestimmt. Die Urnenabstimmung findet am 15. Mai 2022 statt.

Interaktive Wandtafeln

Der Gemeinderat hat der Anschaffung von drei weiteren interaktiven Wandtafeln für den Schulpavillon 1 zugestimmt. Interaktive Wandtafeln sind die ideale Basis für den digitalen Unterricht und binden Schülerinnen und Schüler stärker in den Unterricht ein. Die digitalen Wandtafeln geben neue Anreize zum Lernen und die Anforderungen des Lehrplans 21 können einfach umgesetzt werden.

Personelles

Personelles

Am 1. März 2022 haben Franziska Wagner ihr zehnjähriges Arbeitsjubiläum als Sachbearbeiterin Bau und Planung und Jacqueline Gonzalez ihr fünfjähriges Arbeitsjubiläum als Sachbearbeiterin Betriebsamt Menziken-Burg gefeiert. Der Gemeinderat gratuliert Frau Wagner und Frau Gonzalez zu diesen Arbeitsjubiläen und wünscht ihnen für die Zukunft weiterhin alles Gute und viel Freude bei ihrer Tätigkeit.

Bettina Lehmann wird zur Verstärkung und Entlastung der Abteilung Bau und Planung per 1. Ju-

li 2022 als Stv. Leiterin mit einem 80%-Pensum angestellt.

Per 1. April 2022 wird Esther Weber als Hüttenwartin der Ortsbürgerhütte Ischlag und stellvertretende Hüttenwartin der Ortsbürgerhütte Stierberg angestellt.

Der Gemeinderat heisst Frau Lehmann und Frau Weber herzlich willkommen und wünscht ihnen alles Gute und viel Freude bei ihrer neuen Tätigkeit.

Rechenschaftsbericht

Der Rechenschaftsbericht der Gemeinde Menziken für das Jahr 2021 liegt vor und kann unter

www.menziken.ch/rechenschaftsbericht eingesehen oder am Schalter der Gemeindekanzlei bezogen werden.

Abfallgebühr

Die Abfallgrundgebühr wird für das Jahr 2022 pro Haushaltung um CHF 35.00 auf CHF 30.00 reduziert.

Abschreibung Baugesuch

Brigitte Eugster, Maihuserstrasse 22, 5737 Menziken, Ersatz bestehender Gartenzaun durch WPC-Sichtschutzwand

Wirtetätigkeit

Die Wirtetätigkeit im Club Iliria wird rückwirkend



Rimuss
Blanc Party
70cl

4.50 statt 4.95



Henniez
grün / rot / blau
6 x 1.5Liter Pet

4.80 statt 6.90



Somersby
Apple Original / Blueberry
4.5% Vol. 4 x 50cl Dosen

8.80 statt 10.80



Möhl
Shorley
6 x 1.5Liter Pet

12.90 statt 14.70



Eichhof
Lager, helles Bier
50cl

1.35 statt 1.45 + Depot



Feldschlösschen
Alkoholfrei Lager
6 x 50cl Dosen

8.70 statt 11.10



Guinness
Draught Stout
4 x 50cl Dosen

9.80 statt 10.80



Feldschlösschen
1876
6 x 50cl Dosen

11.10 statt 12.90



PURO
Dieter Meier
Malbec
75cl

14.90
statt 19.-



Schützengarten
Lager hell
24 x 50cl Dosen

22.80
statt 38.40



Castel Firmian
Pinot Grigio Trentino
75cl

7.90 statt 11.90



Cinzano
Prosecco DOC
dry, 75cl

7.95 statt 10.50



Fendant
Réserve des Administrateurs
Cave St-Pierre
75cl

9.90 statt 11.90



Profundo
Variedades Nobles de Castilla
75cl

17.90 statt 19.90



Aperol
Aperitif
11% Vol. 70cl

11.95



Italicus
Rosolio di Bergamotto
20% Vol. 70cl

34.90



No.3
St. James'S London Dry Gin
46% Vol. 70cl

44.90




Gin Mare
Mediterranean Gin
42.7% Vol. 70cl

49.90



Crodino
Aperitif, Alkoholfrei
8 x 10cl

6.40
statt 7.60



Wir sind für Sie da - von Montag bis Samstag
normale Öffnungszeiten – gratis Parkplätze – keine Wartezeit

Weitere Angebote:
rio-getraenke.ch
Angebote gültig vom 30.03.22 bis 12.04.22



Monkey 47
Schwarzwald Dry Gin
47% Vol. 50cl

45.90

Intelligente Ladeinfrastruktur für Ihr E-Auto.

Ihr regionaler Partner!

Eniwa AG
Baselgasse 7
CH-5734 Reinach AG
T +41 62 771 25 75
www.eniwa.ch

eniwa



Schwingklub Kreis Kulm

Wir suchen

schwingbegeisterte*r

Medienverantwortliche*r

für die Betreuung unserer Social-Media-Kanäle, der Website und für die (Foto-) Berichterstattung in Lokalzeitschriften.

Bei Interesse und für mehr Informationen:
info@schwingklub-kulm.ch



Gemeindenachrichten – Fortsetzung

per 3. Februar 2022 durch Labinot Hysenaj als Betriebsführer und Özay Aydogdu als Fähigkeitsausweisinhaber übernommen.

Die Wirtstätigkeit in der Fame Shisha Bar wird rückwirkend per 4. Februar 2022 durch Gezim Aradini als Betriebsführer und Daniel Arnold als Fähigkeitsausweisinhaber übernommen.

Jugendfest 2023

Das Jugendfest 2023 der Schule Menziken findet am Wochenende vom 23. bis 25. Juni 2023 statt.

Erteilte Baubewilligungen

Dominik Dössegger, Trolerstrasse 1, 5737 Menziken, Renovation bestehendes Einfamilienhaus, Umbau Dachgeschoss, Einbau von 2 Lukarnen, 3 Aussenparkplätze. **Hans Weber**, Panoramastrasse 16, 6287 Aesch, Rück- und Ersatzneubau Einfamilienhaus, Plattenstrasse 25. **Marcel und Alexandra Burri**, Siglimattring 6, 5737 Menziken, Ersatz

Ölheizung durch Pelletheizung. **Simon und Jolanda Barmettler**, Plattenstrasse 34, 5737 Menziken, Abbruch/Neubau Schopf, Einbau Dachfenster. **René Bianchi und Fuxian Zhou**, Beetschihofweg 25, 5737 Menziken, Pergola. **Jacob Daniëls**, Jakob Irmiger-Strasse 20, 5737 Menziken, Ersatz Ölheizung durch Wärmepumpe Luft-Wasser. **André Dubach und Tamara Zanchetti**, Kasernstrasse 22c, 5737 Menziken, Sitzplatzüberdachung und Verglasung. **Hochuli Projekte GmbH**, Hauptstrasse 106, 5044 Schlossrued, Neubau 4 Einfamilienhäuser, Plattenstrasse 10a, 10b, 10c und 10d. **BM Family Immo AG**, Avdi Mulaj, Pfistergasse 4, 5734 Reinach, Erstellen von 4 Parkplätzen, Grenzstrasse 3. **Michael Marti**, Oelbergstrasse 2, Menziken und Cornelius Bänziger, Oelbergstrasse 2, Menziken, Erweiterung Sichtschutz. **Hüsser Generalbau AG**, Oberebenestrasse 20, 5620 Bremgarten, Nutzung der Gewerbefläche in der Arealüberbauung Sternenmatte als Apartmenthotel, Alte Poststrasse 2a.

Top Online-Bericht im Februar



6 785 interessierte Leser

**Finanzfachmann Beat Rölli:
Neue Herausforderung ruft**

dorfheftli.ch, facebook.com/dorfheftli, instagram.com/dorfheftli



Bäckerei-Konditorei Sollberger | Gontenschwil | 062 773 12 36 | sollberger-beck.ch

Vereine

Badmintonclub BC Reinach–Wyna

Freitag, 19.45 – 20.45 Uhr: Training für alle, sofern kein Interclubspiel stattfindet. Freitag, 20.45 – 22.30 Uhr: freies Spiel möglich (Turnhalle Pfrundmatt). Infos: 062 773 19 81, www.bc-reinach-wyna.ch

Bibliothek

Dienstag, 16.00 – 18.00 Uhr; Freitag, 19 – 20 Uhr und jeden 1. Samstag im Monat, 9.00 – 11.00 Uhr im Weco-Schulhaus

FC Menzo–Reinach

Infos, Trainingszeiten: www.fc-menzoreinach.ch

Ferien(s)pass Menziken/Burg

Infos: Petra Leutwyler, Kasernstrasse 4, Menziken, 079 757 64 15, info@fpmenziken.ch

Feuerwehrvereinigung «Freunde der Lise»

Infos: Christian Schweizer, Präsident, Hauptstrasse 2, Menziken, 079 570 65 75, info@freundederlise.ch

Frauenturnverein STV

Training jeden Dienstag, 19.00 – 20.55 Uhr in der Menzo–Turnhalle. Infos: Ruth Schweizer, 062 771 11 15

Gemeinnütziger Frauenverein Menziken–Burg

17. Mai: GV im Ischlag, 18.30 Uhr Apéro, 19 Uhr GV. **10. August:** Pausenweggen verteilen in Menziken und Burg. **7. November:** Lotto im Falckenstein und Räbeliechtliumzug. **29. November:** Adventsausflug nach Montreux. Brockenstube

Weco-Schulhaus Menziken: jeden 1. und 3. Donnerstag im Monat, 19.00 – 21.00 Uhr und am 2. Samstag im Monat, 9.00 – 15.00 Uhr

Gospelfriends Menziken

Infos: info@gospelfriends.ch, www.gospelfriends-menziken.ch

HAGO Gewerbeverein

Hago-Stamm (Mittagessen immer am ersten Donnerstag im Monat, ab 12 Uhr). Infos: info@hago.ch, www.hago.ch

IG «Schützt unseren Stierenberg»

Ein Natur- und Naherholungsparadies wird von Windkraftanlagen bedroht. Infos: Magi Flükiger, Präsidentin, www.stiereberg.ch

Kita Menziken

Kinderkrippe Spatze-Näscht (ab 3 Monaten bis Kindergarten): Ganz-/Halbtagesbetreuung. Tagesstrukturen Pick (ab Kindergarten bis Schulaustritt): Mittagstisch, Früh-/Nachmittagsbetreuung. Infos: 062 771 91 61, www.kita-menziken.ch

Kneippverein Seetal (und Wynental)

Infos: Regula Schraner, 078 837 32 77

KV Menzo–Team

Die aktuellen Anmeldeformulare sowie die Jahresprogramme finden Sie unter www.menzo-team.ch. Infos: Gabi Locher, 078 794 29 37

Ludothek Spielwürfel

Montag und Freitag, 16 – 18 Uhr. Infos: www.spielwuerfel.ch

Militär–Sanitäts–Verein aargauSüd

Regelmässige Vereinsübungen zu den Themen Erste Hilfe und Gesundheit. Reinschnuppern ist kostenlos und unverbindlich. Regelmässige Kurse für Interessierte sowie Sanitätsdienste für Veranstaltungen. Infos: Markus Schwarz, 079 586 06 76, www.msv-aargausued.ch

Musikgesellschaft Concordia

Proben jeden Donnerstag ab 20.00 Uhr im Singsaal des Menzo-Schulhauses an der Turnplatzstrasse 10. Infos: 079 285 00 03, www.mgmenziken.ch

Mütter-/Väterberatung (kostenlos)

Beratungen nach Voranmeldung: Montag – Freitag, 10.00 – 16.30 Uhr. Telefonsprechstunde: Montag – Freitag von 8.00 – 10.00 Uhr 062 771 63 30, übrige Zeit Telefonbeantworter. Infos: www.muetterberatung-kulm.ch

Natur- und Vogelschutzverein Menziken–Burg

Neumitglieder sind jederzeit herzlich willkommen. Anmeldeformular und Jahresprogramm finden Sie unter www.nvmb.ch

Netzwerk Integration Oberwynental

Offene Treffen ohne Voranmeldung: Stammtisch Deutsch für Erwachsene jeden Dienstag, 9.00 – 11.00 Uhr im Coop-Restaurant im Bärenmarkt, Reinach. Elkitreffen für Familien mit Vorschulkindern jeden Donnerstag, 9.00 – 11.00 Uhr und 13.30

– 15.30 Uhr im Kirchgemeindehaus Reinach, jeden Freitag, 9.00 – 11.00 Uhr im ref. Kirchgemeindehaus Menziken. Weitere Angebote und Infos: 062 771 62 40, www.netzwerk-integration.ch

Offiziersgesellschaft Lenzburg OGL

Infos: Stephan Weber, 062 891 73 44, www.og-lenzburg.ch

Pfadi von Flüe Menziken

Infos: Alessandro Jezi, 076 336 64 02, splinter@rymenzburg.ch

Pro Senectute Aargau

Mittagstisch: Jeweils am 1. Dienstag vom Monat um 11.30 Uhr im Cafino Conditorei Fischer. Anmeldungen bitte bis Montag, 16 Uhr Cafino Conditorei Fischer, Telefon 062 771 21 44. Leitung: Maurus Voegeli, 062 822 14 33. Pro Senectute Aargau, Beratungsstelle Bezirk Kulm, Hauptstrasse 60, 5734 Reinach, 062 771 09 04, info@ag.prosenectute.ch, www.ag.prosenectute.ch. Öffnungszeiten: Montag – Freitag, 8.00 – 11.30 Uhr. Ortsvertretung: Doris Rossi, 062 771 25 48 und Erika Helfenstein, 062 771 51 14

Regionales Freizeithaus Onderwerch

Jugendliche ab 16 können im Onderwerch verschiedene Räume für ihre Aktivitäten, Partys etc. mieten oder nutzen. Sie erhalten Unterstützung, wenn sie eigene Ideen realisieren möchten. Vereine können die Räume im Onderwerch zu Vorzugsbedingungen nutzen. Erwachsene können die Eventräume für Veranstaltungen, Anlässe und Partys mieten. Die Zielgruppe Jugend 16 – 25 hat

Vereine – Fortsetzung

bei der Nutzung jedoch Vorrang. Infos: www.on-derwerch.ch

SATUS Menziken

Frauenriege: Elisabeth Züsli, 062 771 77 41. Männerriege: Arnold Schori, 062 771 02 57

Schützengesellschaft Menziken

Infos: Jürg Weber (Präsident), juerg.weber.71@bluewin.ch. Jungschützenwesen: Martin Eichenberger, mgeichenberger@bluewin.ch

SLRG Hallwilersee

Wer sich über den Verein und seine Aktivitäten informieren will, schaut einfach mal auf www.slrghallwilersee.ch nach.

Sportschützen Menziken–Burg

Infos: 062 773 25 63, www.sportschuetzen-menziken.ch

STV Menziken

Mixed Sport Team: Dienstag, 20.30 – 22.00 Uhr, Doppelturnhalle. Ladies-Fitness: Montag, 19.15 – 20.15 Uhr, Doppelturnhalle. Männerriege: Donnerstag, 20.00 – 21.30 Uhr, Menzo-Turnhalle. Jugendriege: Mittwoch, 17.45 – 19.00 Uhr, Doppelturnhalle. Infos: www.stvmenziken.ch

SV Volley Wyna

Nachwuchs gesucht! Trainingszeiten Minis (9 – 15 Jahre): Freitag, 18.00 – 19.30 Uhr, Turnhalle Pfrundmatte, Reinach. Trainingszeiten der anderen Mannschaften siehe www.volleywyna.ch

Tabak & Zigarren-Museum aargauSüd

Führungen sind nach Vereinbarung jederzeit möglich. Infos: www.tabakmuseum.ch

Tennisclub Menziken

Hallo wir suchen Dich! Neumitglieder sind herzlich willkommen. Bitte melde dich bei Sonja Baumann, 079 174 57 75, www.tcmenziken.ch. Ich helfe Dir gerne weiter.

Tischtennisclub Menziken

Mittwoch, 19.30 – 22.00 Uhr, Menzo-Turnhalle. Samstag, 15.30 – 18.00 Uhr, Menzo-Turnhalle. Infos: 062 771 26 06, www.ttcmenziken.ch

Vereinigung Sagi Menziken

Öffentliches Sagen, samstags, 9 bis 11 Uhr: **4. Juni, 2. Juli, 6. August, 3. September, 1. Oktober. Trödlermarkt, 7. April, 9 bis 17 Uhr. Schweizer Mühelentag, 28. Mai, 9 bis 17 Uhr.** Reservation Sonderführungen: Während der Saison sind jederzeit Sondervorführungen für private oder geschäftliche Anlässe möglich. Infos: Karl Stutz, Präsident, 062 771 55 71; Roy Weber, Sagi-Obmann, 079 281 74 13

Verkehrsverein Menziken

Infos: Annette Heuberger, Maihuserstr. 9, Menziken, 062 771 25 79, www.verkehrsverein-menziken.ch

Verkehrs- und Verschönerungsverein Burg

Infos: Madeleine Rogger, Bäckerstrasse 5, 5736 Burg, 062 771 01 37

vitaswiss-volksgesundheit aargauSüd

Montag um 14.00 Uhr im Kirchgemeindehaus und 19.45 Uhr in der Turnhalle Neumatt, Reinach. vitaswiss-Gymnastik mit qualität-zertifizierten Leiterinnen. Gratisprobelektionen und Einstieg sind jederzeit möglich. Infos: Marianne Arnold, 079 506 96 77

Weiherverein Ischlag

Infos: Weiherverein ISCHLAG, Postfach 108, Menziken, www.entenweiher-menziken.ch

Wynentaler Chor Allegro

Probe: Mittwoch, 19.45 Uhr im Säli Kindergarten, Leimbach. Infos: Annarös Steiner, Menziken, Tel 062 771 26 89

Kirchgemeinden

Katholische Kirchgemeinde

Jeden Sonntag um 10.15 Uhr und Donnerstagabend um 18.00 feiern wir Gottesdienst. Übrige Veranstaltungen siehe Pfarrblatt

Reformierte Kirchgemeinde

Gottesdienst jeden Sonntag in der Regel um 9.30 Uhr, Abweichungen siehe «Kirchliche Nachrichten» im Wynentaler Blatt. Übrige Veranstaltungen siehe Gemeindeseiten im «reformiert.» oder auf der Homepage www.ref-menziken.ch

Sonstige Kirchgemeinden

Heilsarmee aargauSüd: Gottesdienst jeden

Sonntag um 10.00 Uhr an der Wiesenstrasse 8 in Reinach. Infos zu unseren vielfältigen Angeboten finden sie unter www.aargausued.heilsarmee.ch. **Lenzchile, Chrischona Reinach**, Lenzstrasse 1 in Reinach: Gottesdienst am Sonntag um 10.00 Uhr auch als Livestream (Alle Details zu unseren Aktivitäten unter www.lenzchile.ch). **WTL – Way to Live:** Angebote für Menschen, die sich entwickeln und spirituell über ihre Grenzen hinaus wachsen wollen: Haustreffen, persönliche Begleitung sowie monatliche Diskussionsrunde zu Themen welche das Leben an uns heran trägt. Infos: www.wtlswiss.ch oder info@wtlswiss.ch

DIENSTHABENDE APOTHEKE

Ausserhalb der Öffnungszeiten erreichen Sie die diensthabende Apotheke der Region unter **062 776 19 58**

ÄRZTLICHE NOTFALLNUMMER

Sie haben keinen Hausarzt oder erreichen ihn nicht? Für Soforthilfe wählen Sie die Notfall-Hotline **0900 401 501**

Entsorgung

Öffnungszeiten Annahmestellen

Werkhof, Russirainstr. 3:	Mi., 16.00 bis 18.00 Uhr, Sa., 9.00 bis 11.00 Uhr (an Feiertagen geschlossen)
Recycling-Point LUSTENBERGER Menziken GmbH Gemeindeweidstrasse 6, Menziken	Mo. – Fr.: 7.00 – 12.00 Uhr, 13.15 – 18.00 Uhr Sa.: 8.00 – 13.00 Uhr
Recycling-Paradies, Mattenstr. 1, Reinach	Mo. bis Sa., 8.00 – 12.00 Uhr, 13.00 – 18.00 Uhr

Altglas

Standorte Glasmulden: Werkhof Russirain, Parkplatz «Alte Wäbi». Keine PET-Flaschen. Bringen Sie diese bitte zu den Verkaufsstellen (speziell bezeichnete PET-Sammelcontainer), zum Recycling-Point LUSTENBERGER Menziken GmbH oder zum Recycling-Paradies Reinach. Keine Leuchtstoffröhren, keine Glühbirnen, kein Fensterglas und keine anderen Abfälle in und um die Mulden deponieren! Zuwiderhandlungen werden geahndet!

Altmetall/Alu

Büchsen, Folien und Alteisen sauber und ohne Fremdmaterial. Abgabe bei allen Annahmestellen möglich.

Altöl

Technische Öle (Motoren-, Getriebe-, Maschinenöle) und Speiseöle (Frittieröl) getrennt sammeln. Öl gehört nicht in die Kanalisation! Entsorgung nur während den Öffnungszeiten möglich.

Altpapier/Karton

Jeweils dienstags: **3./31. Mai, 5. Juli, 9. August, 6. September, 4. Oktober, 1. November, 6. Dezember**. An den Abfuhrdaten bis 07.00 Uhr bereitstellen. Das Papier muss gebündelt oder in geeigneten Gebinden, welche nicht über 25kg wiegen oder in

Containern bereitgestellt werden. Tragtaschen und Kartonschachteln mit Altpapier müssen verschnürt sein. Mit Klebebändern versehene Taschen und Kartons werden nicht entsorgt. Dem Papier dürfen keine Fremdstoffe beigefügt werden..

Autobatterien, Pneus

Gehören zum Garagisten bzw. zur Verkaufsstelle zurück. Keine Annahme beim Werkhof Menziken!

Batterien

Die Verkäufer von Batterien sind von Gesetzes wegen zur Rücknahme verpflichtet. Abgabe bei allen Annahmestellen möglich.

Bauschutt

Nur kleine Mengen, ohne Kunststoff. Bei grösseren Mengen einen Muldenservice anfragen. Anlieferung an Werkhof Menziken bis 25kg pro Annahmetag.

Grünabfuhr

Jeweils mittwochs: **6./20. April, 4./18. Mai, 1./15./29. Juni, 13./27. Juli, 10./24. August, 7./21. September, 5./19. Oktober (Laub gratis), 2./9./16./23./30. November (Laub gratis), 7. Dezember (Laub gratis)**. An den Abfuhrdaten bis 07.00 Uhr bereitstellen. Zum Kompostieren geeig-

nete Rüst- und Gartenabfälle sind, soweit sie nicht am Ort ihres Entstehens kompostiert werden können, der Grünabfuhr mitzugeben. Die kompostierbaren Abfälle dürfen nur in offiziell zugelassenen, mit entsprechender Jahresvignette, Einzelploben oder Gebührenmarke versehenen Behältern, Containern oder Bündeln bereitgestellt werden. Verfaulte Grünabfälle werden nicht entsorgt! Behälter und Bündel, welche nicht maschinell geleert werden können, dürfen nur max. 25kg wiegen (SUVA Vorschrift). Keine Anlieferung an Werkhof Menziken! Jahresvignetten, Einzelploben und Marken können ab Mitte Dezember bei der Abteilung Finanzen bezogen werden. Gebinde ohne gültige Vignetten, Ploben oder Marken werden nicht geleert. **Laub in Säcken wird nicht entsorgt.**

Jahresvignette:

Gebinde bis	50 Liter	CHF	45.00
Container bis	140 Liter	CHF	110.00
Container bis	240 Liter	CHF	185.00
Container bis	360 Liter	CHF	270.00
Container bis	770 Liter	CHF	560.00

Einzelploben:

Gebinde bis	50 Liter	CHF	3.50
Container bis	140 Liter	CHF	9.00
Container bis	240 Liter	CHF	15.00
Container bis	360 Liter	CHF	22.00
Container bis	770 Liter	CHF	47.00

Häckseldienst

26. Oktober. Der Häckseldienst muss vorgängig bestellt werden (Online- Schalter www.menziken.ch).

ch/häckseldienst, E-Mail an bauundplanung@menziken.ch, Schalter, Telefon 062 765 78 60). Das Häckselmaterial (nur Holz, Ø max. 25 cm und verholzte Sträucher, keine Wurzeln) muss entweder kompostiert werden oder ist mit der kostenpflichtigen Grünabfuhr zu entsorgen. Die bessere Lösung ist jedoch selbst oder zusammen mit Nachbarn zu kompostieren. Ab einer Einsatzdauer von mehr als 15 Minuten wird der Aufwand mit CHF 3.00 pro Minute verrechnet.

Haushaltgeräte etc.

Weil das Recycling durch vorgezogene Gebühren beim Kauf neuer Geräte finanziert wird, können Haushaltgeräte, Elektronikabfall, Elektrogeräte, Kühlschränke etc. kostenlos an die Verkaufsstellen zurückgegeben werden.

Kadaver

Kadaversammelstelle Reinach, bei der Kläranlage Oberwynental im Moos. Montag bis Samstag, 10.30 bis 11.00 Uhr (an Feiertagen geschlossen). Betreuung Sammelstelle durch Recycling-Paradies Reinach, Telefon 062 771 72 73.

Kehrichtabfuhr

Einmal pro Woche, am Montag, bzw. nach Feiertagen am nächstfolgenden Werktag. An den Abfuhrdaten bis 07.00 Uhr bereitstellen. Die Abfälle sind in fest verschnürten, offiziell zugelassenen Säcken der Gemeinde bereitzustellen. Maximalgewicht 25 kg. Sperrgut (nur Brennbares) wird in beschränktem Umfang mitgenommen (Länge 1.5 m, Ø 70 cm, 25 kg). Die dafür notwendigen Sperrgut-Gebührenmarken sind bei der Abteilung Finanzen erhältlich.

Das nächste Dorfheftli erscheint am

Mittwoch 04. Mai

Redaktionsschluss
Freitag, 29. April, 12.00 Uhr

Tagesaktuell sind wir weiterhin auf
www.dorfheftli.ch

**Zeitung war gestern –
heute ist Dorfheftli.**



Die Zeitung
mit Mehrwert

Unser neuestes Projekt ist online:

Wir wünschen dem **Ponyhof Schwarzenberg** viel Erfolg mit dem neuen Auftritt und bedanken uns herzlich für den schönen Auftrag.

www.ponyhof.ch



MEDIARTS

WEBDESIGN
GRAFIK
FOTO

Mediarts – Ihr regionaler Partner für Webdesign,
Grafikdesign, Fotografie/Luftaufnahmen

Verlangen Sie eine unverbindliche Offerte!

Mediarts Webdesign & Grafik GmbH
Reto Fuchs | Webereistrasse 5 | 5727 Oberkulm
079 432 74 23 | info@mediarts.ch | www.mediarts.ch

Gutartig oder böartig?

Machen Sie ein **Hautkrebs-
screening** direkt bei uns
durch eine Dermatologin!



Wichtig vor dem Besuch ist folgendes zu beachten: Vor dem Screening sollte Nagellack von Finger- und Zehennägeln entfernt werden, da Hautkrebs in seltenen Fällen auch unter den Nägeln entstehen kann. Körperschmuck wie Ohrstecker oder Piercings können das Erkennen kleiner Veränderungen ebenfalls erschweren. Verzichten Sie zudem unbedingt auf Make-up. Beim Screening werden maximal 3 Hautveränderungen beurteilt (keine Ganzkörperbegutachtungen).

Telefonische Anmeldung/Reservierung erwünscht

toppharm
Wyna Apotheke

TopPharm Wyna Apotheke
B. + S. Wild-Studer
5726 Unterkulm, Tel. 062 776 16 57

HAUTapotheke



Kehrichtsäcke bitte NICHT am Vortag ins Freie stellen; streunende Tiere reissen die Säcke auf.

Kehrichtgebühren:

Grundgebühr pro Haushalt/Jahr	CHF	65.00
Container-Plombe	CHF	57.00
Sperrgut-Gebührenmarke	CHF	8.00

Kehrichtsäcke, Rollen à 10 Säcke:

Kehrichtsäcke	110 Liter	CHF	65.00
Kehrichtsäcke	60 Liter	CHF	37.00
Kehrichtsäcke	35 Liter	CHF	22.00
Kehrichtsäcke	17 Liter	CHF	13.00

Verkaufsstellen:

Migros, Denner, Tankstellen Coop und Hofmattgarage, Bahnhof, Metzgerei Burkard.

Kleider, Textilien, Schuhe

Standorte Sammelcontainer: Werkhof Russirain, Parkplatz «Alte Wäbi» und alle Annahmestellen. Nur brauchbare, saubere Kleider, Textilien und Schuhe abgeben!

Möbel, Kleider, Haushaltgegenstände

Brockenstube im Untergeschoss Schulhaus WECO

Entsorgung – Fortsetzung

an der Bahnhofstrasse 4: jeden 1. und 3. Donnerstagabend im Monat, von 19.00 bis 21.00 Uhr und am 2. Samstag im Monat, von 09.00 bis 15.00 Uhr. Nur brauchbare, saubere Gegenstände während den Öffnungszeiten abgeben! Kontaktpersonen: Monika Rey, Telefon: 077 468 29 55; Doris Rossi, Telefon: 062 771 25 48 oder www.sgf-menziken.ch.

Nespresso-Kapseln

Ein separater Sammelbehälter steht für die Entsorgung bereit. Die Kapseln sind zu 100% wiederverwertbar.

Sonderabfälle, Gifte

Medikamente, Spritzmittel, Lösungsmittel, Farbreste und Gifte jeder Art sind an die Verkaufsstellen zurückzubringen oder den Drogerien und Apotheken zur Entsorgung abgeben. Wichtig: Inhalt bezeichnen. Grössere Mengen Sonderabfälle aus Haushalten sind bei bewilligten Entsorgungsunternehmen abzugeben (siehe Adressliste unter www.ag.ch/abfall).

Information Abteilung Bau und Planung

Telefon: 062 765 78 60, E-Mail: bauundplanung@menziken.ch, www.menziken.ch

Erdgas/Biogas –
die freundliche Energie
für das obere Wynental



Wynagas AG

Tel. +41 62 835 00 35 :: info@wynagas.ch

www.wynagas.ch

wyna
gas

Roland Eichenberger AG

Lavabo beschädigt?

Wir ersetzen Ihr Waschbecken fachmännisch.

Heizung – Sanitär

5737 Menziken, Myrtenstrasse 17a, Telefon 062 771 32 31



Ihre kompetente
Physiotherapie

Wir sind für Sie da
von 7.00 bis 21.00 Uhr.
Auch Haus- und Heimbesuche

Aus unserem Angebot:

- Physiotherapie
- Med. Trainingstherapie MTT
- Manuelle Lymphdrainage
- Wassertherapie
- Rehabilitation
- Rücken- und Rumpfttraining
- (Sport-) Massagen Zusatzversicherung anerkannt
- Tape / Dry Needling / Blutegeltherapie

Hauptstrasse 35 | 5737 Menziken | Telefon 041 880 14 14 | www.physioarena.ch



GEMEINDE

Rund um das Marktzentrum an der Bahnhofstrasse wird auch bei der jüngsten Ausgabe wieder einiges geboten.

Marktstimmung auf der Menziker Bahnhofstrasse

Willkommen zu einem Märtsbummel! Am 7. Mai ist ein solcher auf der Bahnhofstrasse Menziken wieder möglich. Und im Gegensatz zum letzten Jahr ohne Maske. Der Gemeinnützige Frauenverein Menziken/Burg lädt zum traditionellen Heimhandwerker-, Trödler- und Flohmarkt ein.

(tmo.) – Sympathisch, familiär und farbig: Der Heimhandwerker-, Trödler- und Flohmarkt (9.00 Uhr bis 15.00 Uhr) lockt immer viele Besucher an die Bahnhofstrasse. Kein Wunder: Schliesslich gibt es alle Jahre wieder «Poschtmöglichkeiten» bis zum Abwinken. In der Tat kann sich das vielfältige Warenangebot immer sehen lassen. Es reicht von Bastelartikel über Schmuck bis hin zu gluschtigen Backwaren. Kurz: Da ist für jede Besucherin und jeden Besucher etwas dabei. Übrigens auch für jene, welche auf der Suche nach einem fahrbaren Untersatz sind. Von 9.00 bis 14.00 Uhr findet nämlich die Velobörse statt, bei welcher schon viele ausrangierte Zweiräder einen neuen glück-

lichen Besitzer oder eine Besitzerin fanden. Die Annahme der Velos erfolgt ein Stunde vor dem Marktstartschuss von 8.00 bis 9.00 Uhr. Auch die Kinder werden wieder ihren grossen Auftritt haben. Das Gässli gehört an diesem Samstag für den Kinderspielzeugflohmarkt ihnen. Nicht zu vergessen die Brocki, die während des Marktes geöffnet ist. Interessant ist auch das Rahmenprogramm. Da findet zum einen das Schausägen in der alten Sagi statt und in der Sameli-Schmitte wird altes Schmiedehandwerk gezeigt. Oldtimerfahrten runden das Markterlebnis ab. Auch kulinarisch ist man dank eines Grillstandes sowie Kaffee und Kuchen der Landfrauen bestens aufgehoben.



ISCHLAG-KAFI

Ortsbürgerhütte
5737 Menziken



DIENSTAG
19. April 2022

MITTWOCH
11. Mai 2022

DONNERSTAG
23. Juni 2022

DIENSTAG
09. August 2022

MITTWOCH
07. September 2022

DONNERSTAG
13. Oktober 2022

Das Ischlag-Kafi ist jeweils offen
von 13.30 bis 17.00 Uhr

Der Gemeinnützige Frauenverein
freut sich auf Ihren Besuch
www.sgf-menziken.ch



Vorverkauf:

- ★ www.saalbau-reinach.ch
- ★ Peter's Gwürzsack
Hauptstrasse 22, 5734 Reinach
Telefon 062 772 06 06

**Theater Rigiblick
Tribute to Woodstock**
Mittwoch, 6. April | 20.00 Uhr



**Rob Spence
Best of**
Freitag, 29. April | 20.00 Uhr



**De Räuber Hotzenplotz
Kindermusical**
Sonntag, 1. Mai | 15.00 Uhr



**A-Live
Neues Programm**
Samstag, 7. Mai | 20.00 Uhr



Mit freundlicher
Unterstützung von:



Ihr Baufachmann für

- Umbauten
- Fassadensanierungen
- Renovationen
- Gartenmauern
- Anbauten
- Wintergärten



Thomas Zeier
5733 Leimbach AG
5735 Pfeffikon LU
062 772 17 38
info@zeier-bau.ch
www.zeier-bau.ch



Die Mädchen und Buben waren beim Setzen der Heckenpflanzen konzentriert bei der Arbeit und befolgten die Anweisungen.

Neuer Spielplatz: Kinder fleissig wie Heizelmännchen

Sie waren fleissig wie die Heizelmännchen und dabei auch sehr kreativ: Die Menziker Schul- und Kindergartenkinder legten bei der Neugestaltung des Spielplatzes an der Turnplatzstrasse Hand an und betätigten sich unter anderem als Gärtner, Maurer, Schreiner und Maler. Und: Sie pflanzten 300 Heckenpflanzen. Der Spielplatz wird u. a. von der Roger Federer Foundation unterstützt.

(tmo.) – Das ist mehr als ein Facelifting: Nach dem Grundsatz «Mehr Natur und Spass auf Spielplätzen» erhielt der öffentliche Spielplatz an der Turnplatzstrasse ein neues Gesicht und die Handschrift von Naturama Aargau. Sofort ins Auge stechen die neuen Spielgeräte aus Holz, welche von der Holzabteilung Murimoos stammen. «Balancieren» stand bei der Konzeptionierung im Mittelpunkt. Eine weitere Attraktion bildet das Spielhaus, welches aus der Hand eines Lernenden der nahegelegenen Herzog Holz AG stammt. Auch die Mitarbeiter des Menziker Werkdienstes waren in die Mitgestaltung involviert. Im hinteren Teil des Spielplatzes schufen

sie eine grosse Ruderalfläche. Weiter gaben sie den Schulkindern Support beim setzen der rund 300 Heckenpflanzen. Mit grossen und kleinen Schaukeln sowie Pickeln gruben sie Löcher, um Gemeiner und Wolliger Schneeball, Geissblatt, Pfaffenhüte, Weiss-, Schwarz-, Kreuz- und Sanddorn, Holunder und andere mehr anzupflanzen. Eine andere Schulklasse war damit beschäftigt, Sitzbänke neu zu gestalten und wiederum andere waren mit dem Zusammensetzen und Montieren von Nistkästen, geliefert vom Natur- und Vogelschutzverein Menziken-Burg, beschäftigt. Die offizielle Einweihung soll gemäss Schule am 20. Mai stattfinden.



Während die einen mit Graben beschäftigt waren, verliehen andere den neuen Sitzbänken einen neuen, kreativen Anstrich.



Frühlingsaktion

Mulde + Entsorgung Fr. 290.-

4m³ Mulde, regional stellen, abholen, leeren,
inkl. Entsorgungsgebühr, LSVA und MwSt.



H.P. Gautschi AG 5728 Gontenschwil 6285 Hitzkirch www.gautschi-gontenschwil.ch 062 773 13 13



Internorm
Fenster – Haustüren



Fenster-Center AG Reinach
Aarauerstrasse 29 5734 Reinach AG
062 772 42 22
www.fenster-center.ch briefkasten@fenster-center.ch

**DIE GRÖSSTE FENSTER-
VIELFALT DER SCHWEIZ**



Balkone • Treppen • Geländer • Aluminium Design Carports • Grill- & Feuerschalen
 Briefkästen • RUOFF-Kleiderständer • allg. Metallbauarbeiten

Aktion bis 31.05.2022

Verkalktes Wasser muss nicht sein!



Wasser-Entkalkungsanlage
ab CHF 1950.-*

**M
STUTZ**

Ab einem Wasserhärtegrad von 15°fH empfiehlt sich der Einsatz. Region Wynen-/Seetal hat zwischen 30 und 48°fH. Fragen Sie uns, wir beraten Sie gerne.
 *exkl. Montage und Armaturen

5734 Reinach
 062 771 99 60
 www.msstutz.ch



WIR DANKEN UNSERER KUNDSCHAFT
 für ihr Vertrauen, das Sie uns in diesen Jahren entgegengebracht hat!



R. STEINER AG
 Kundenmaurer, Gipser, Plattenleger und Holzbauer

Gontenschwilerstrasse 3 | 5727 Oberkulm
 Telefon 062 776 32 37 | Telefax 062 776 39 31
 info@r-steiner-oberkulm.ch | www.r-steiner-oberkulm.ch



Rohbaubesichtigung: Christian Schweizer von CHS immobilien ag mit vielen guten Argumenten für ein Wohnen im Ausserdorf.



Überbauung «Usserdorf»: Hochwertig und nachhaltig

Die Bauarbeiten bei der Überbauung im Menziker Ausserdorf an der Hauptstrasse 72 kommen planmässig voran. Das bestätigte Christian Schweizer anlässlich der Rohbaubesichtigung. Mit seiner Firma CHS immobilien ag tritt er als Vermittler der 24 Eigentumswohnungen auf. Und diese haben Aussergewöhnliches zu bieten, wie die Interessierten bei der Rohbaubesichtigung erfuhren.

(tmo.) – Eine häuslicherische Nutzung des Bodens und eine perfekte Anpassung an das Terrain: Das sind die äusseren Werte der drei Gebäudekomplexe im Menziker Ausserdorf, welche mit einer hinterlüfteten Holzfassade aus Schweizer Weisstannenholz als nachhaltiges Element aufwarten. Selbstverständlich sind auch die inneren Werte nicht von schlechten Eltern, wie sich die Interessenten anlässlich der Rohbaubesichtigung selber überzeugen konnten. Wohnlichkeit kann bei einer Rohbaubesichtigung logischerweise noch nicht vermittelt werden. Trotzdem ist unübersehbar, dass die Grundrisse für Wohnen, Essen und Schlafen

bei allen 24 Einheiten extrem grosszügig ausfallen. Der Mix aus 3,5 bis 5,5 Zimmern und Wohnflächen von 97 bis 134 m² (Attikawohnungen) ist gemacht für ein Zuhause, in welchem man sich wohlfühlen kann. Weiter deshalb nicht verwunderlich, dass 16 der insgesamt 24 Eigentumswohnungen bereits eine Besitzerin oder einen Besitzer gefunden haben. Die Krönung bilden auch bei dieser Arealüberbauung die Attikawohnungen, welche eine wunderbare Aussicht bieten. Ein Blick in die Dokumentation zeigt abschliessend, dass hier viele coole Ideen verwirklicht werden, welche u.a. auch dem Familienwohnen in hohem Mass Rechnung tragen.



KOMÖDIE IN ZWEI AKTEN
VON ARMIN
VOLLENWEIDER

Alles keis Problem

REGIE:
LINDA ESTERMANN

Mittwoch 20. April 2022 20.00 Uhr
Freitag 22. April 2022 20.00 Uhr
Samstag 23. April 2022 20.00 Uhr
Sonntag 24. April 2022 14.30 Uhr

in der Mehrzweckhalle Pfeffikon

Ververkauf ab 29. März: 079 508 30 77
Dienstag bis Donnerstag 18.00 bis 20.00 Uhr

Theater
GRUPPE
PFEFFIKON

LOTTO ABEND

À DISCRÉTION

Reservation erwünscht

Wir freuen uns auf deinen Besuch!

**WYNEHUUS
REINACH**

Vorspeise
SALATBUFFET
UND SUPPE

**Hauptgang/
Buffet**
PASTA BUFFET

Dessert
KLEINES
DESSERT
BUFFET

CHF 48.-
PRO PERSON INKL.
GRATISTEILNAHME
AM LOTTO

FR 29.04.22

START ESSEN 18 UHR
START LOTTO 20 UHR

**PREISE
IM GESAMT-
WERT VON
CHF 1000.-**

www.wynehuus.ch
Bahnhofstrasse 14 | 5734 Reinach | Tel. 062 771 15 15 | info@wynehuus.ch

**pflgeprivat gmbh –
Zu Hause besser Leben**

Wenn es selber nicht geht, helfen wir Ihnen aktiv
täglich mit **Pflege und Betreuung rund um die Uhr.**

Ihre flexible Spitex auch in Ihrer Gemeinde
rechnet direkt mit der Krankenkasse ab.

pflgeprivat gmbh
Muhenstrasse 11
5036 Oberentfelden

Tel. 062 772 18 18
info@pflgeprivatgmbh.ch
www.pflgeprivatgmbh.ch

Buba sagt: Ich bin
doch auch noch da,
meine Hilfe zählt!



Neu auch mit Herrenmode!

mode, accessoires, geschenke

MOGLI

Wir starten mit
toller, lässiger Damen-
und Herrenmode in
den Frühling!

Montag:
13.30 – 18.00 Uhr
Dienstag – Freitag:
9.00 – 11.30 / 13.30 – 18.00 Uhr
Samstag:
9.00 – 16.00 Uhr durchgehend

Ich führe für Sie «Salat- und Genussgrößen» von Gr. 34 bis Gr. 50
Patricia Siegrist | Hauptstrasse 38 | 5734 Reinach | 079 421 10 46

Erzählital startet in die 13. Runde

Unter dem Motto «Treffpunkt» werden die gelben Erzählitalpunkte während 3 Wochen im September in den 13 Verbandsgemeinden aargauSüd impuls auf spannende Anlässe aufmerksam machen. Geschichten in Worten, Bildern und Klängen, über besondere Menschen und Orte lassen die Bevölkerung am Bettagwochenende über ihre Gemeindegrenzen hinweg näher zusammenrücken.

(Eing.) – Als im Jahr 2009 gestartetes Projekt ist das Erzählital am Bettagwochenende längst Tradition in den aargauSüd-Gemeinden. Organisiert werden die Anlässe von Botschafterinnen und Botschaftern, die mit viel Hintergrundwissen und Spürsinn die oft im Verborgenen blühenden Perlen ihrer Gemeinde ans Licht bringen. Jahr für Jahr leuchten rund 140 gelbe Punkte ab Ende August am Strassenrand im Wynen- und Seetal und bis hinein in die Klassenzimmer, wo bereits die Schülerinnen und Schüler in Workshops die Kunst des Erzählens entdecken. Am Bettagsonntag wird das Erzählital zudem am Liebeggertag im Landwirtschaftlichen Zentrum zu Gast sein.

Verankert wurde dieser sogenannte «Leuchtturm der Region» im Regionalen Entwicklungskonzept REK 2009 durch den damaligen Regionalplanungsverband Wynen- und Seetal. Dieser entwickelte sich auch selber zur Standortorganisation impuls aargauSüd weiter. Unter diesem Dach pflegen heute die Gemeinden Beinwil am See, Birrwil, Burg, Dürrenäsch, Gontenschwil, Leimbach, Menziken, Oberkulm, Pfeffikon (Ortsteil von Rickenbach LU), Reinach, Teufenthal, Unterkulm und Zetzwil sowie Vertreter aus Gewerbe und Wirtschaft eine erfolgreiche Zusammenarbeit.

Das Erzählital ist ein Markenzeichen für aargauSüd.

Dank ehrenamtlichem Engagement können die Anlässe kostenlos besucht werden. Grosszügige Partner aus Wirtschaft und Gewerbe finanzieren die gelben Punkte und beweisen oft auch als Gastgeber ihre Verbundenheit mit der Region. Alle Informationen zum Erzählital, das Sponsoringkonzept und Rückblicke bis ins Gründungsjahr sind unter www.erzählital.ch zu finden.



Weitere Auskünfte:

Denise Geiser, Vorstand aargauSüd impuls
und Leitung Kernteam Erzählital
079 691 91 65 / denise.geiser@oberkulm.ch



Haarschnitt	25.-
Haare und Bart	40.-
Haare färben	20.-
Augenbrauen zupfen (Fadentechnik)	10.-
Kinder Haarschnitt (bis 12 Jahre)	20.-

Hauptstrasse 55 Mo. - Mi. 09.00 - 19.00
5734 Reinach Do. - Fr. 09.00 - 20.00
061 506 60 61 Sa. 08.00 - 18.00

LAGUNA BURGER POINT

PIZZA - DÖNER - PASTA

Gemeindehausplatz 9
5712 Beinwil am See
Täglich 11.00 - 23.00 geöffnet

062 771 74 74

Online bestellen

MITTAGANGEBOT

Montag-Samstag
von 11:30 bis 15:00 Uhr
RABATT 15% auf alles
ausser Getränke



Angehörige der ZSO aargauSüd anlässlich des Feuerwehr-Grundkurses (links) und beim Einsatz in der Residenz Falkenstein.



Die ZSO aargauSüd ist einsatzbereit

(Eing.) – **Inspektion Kanton:** Alle zehn Jahre werden durch den Kanton die Zivilschutzanlagen der regionalen Zivilschutzorganisationen überprüft. Die Kontrollen erfolgen im Auftrag des Bundes, welcher jährlich Beiträge für den Unterhalt von Zivilschutzanlagen an die Kantone ausbezahlt. Im Gegenzug soll regelmässig überprüft werden, ob die vorhandene Infrastruktur sachgerecht unterhalten wird und im Belegungsfall einsatzbereit ist. Über die Ergebnisse der Inspektion erstattet der Kanton dem Bund schriftlich Bericht. Die sogenannte periodische Anlagekontrolle (PAK) stand in der Woche vom 21. März bei der ZSO aargauSüd an. Das Ergebnis ist erfreulich. Die Inspektoren kamen zum Schluss, dass die Anlagen sowie die ZSO aargauSüd im Allgemeinen für Notfallsituationen gerüstet und einsatzbereit ist.

Verpflegung Grundkurs Feuerwehr: Nachdem die ZSO aargauSüd bereits im Herbst 2021 bei einem Anlass der Feuerwehr Oberwynental die Verpflegung übernahm, durfte auch im Grundkurs für neu eingeteilte Angehörige der Feuerwehr Mittleres Wynental am 18./19. März für das leibliche Wohl gesorgt werden. Die Küchencrew erfüllte auf der ganzen Linie und stärkte die ca. 70 Teilnehmerinnen und Teilnehmer für die zweitägige Ausbildung. Es war ein weiteres erfolgreiches Ergebnis der en-

gen Zusammenarbeit zwischen Zivilschutz und Feuerwehr.

WK Einsatzvorbereitung: Im September 2021 wurde erstmalig ein Ausbildungsprogramm zur Einführung in die pflegerische Tätigkeiten für Zivilschützer durchgeführt. In einem zweitägigen Theorieblock und anschliessendem achttägigen Praktikum erhielten 13 Angehörige der Zivilschutzorganisation aargauSüd eine Ausbildung in der unterstützenden Arbeit im pflegerisch-betreuenden Alltag. In den zwei Wochen vom 14. bis 25. März konnte das Gelernte im Rahmen des WK Einsatzvorbereitung angewendet werden. Sehr zur Freude des Pflegepersonals wurden die frisch Ausgebildeten beispielsweise im Asana Spital Menziken oder in der Tagestätte für Betreuung und Pflege Falkenstein eingesetzt. Dabei wurden sie zu einem festen Bestandteil des Pflegeteams und halfen tatkräftig bei der alltäglichen Arbeit mit. Ziel ist es, die Kompetenzen zu erhöhen, um in einer Krisensituation die Bewohnerinnen und Bewohner und das Pflegepersonal sofort und optimal unterstützen zu können. Im Herbst 2022 wird dieses Ausbildungsprogramm für 15 weitere Zivilschutzangehörige wieder gestartet. Die Kompetenz des Zivilschutzes soll so für allfällige Pflegenotstände wie Pandemien immer weiter erhöht werden.



2. Rynecher Velotag 30. April 2022 mit Livemusik

11.00 - 15.00 Uhr Gemeindeplatz, 5734 Reinach AG

* Verschiebedatum 14. Mai 2022



Velobörse



✓ Kaufe oder verkaufe dein Velo/(E-)Bike

○ Die Käufe und Verkäufe werden durch Fachspezialisten abgewickelt

✓ Gegen den Hunger und Durst / zum Verweilen

● S'Rynecher Husbier frisch vom Hahn ● Verpflegungsstand durch die Braugarage

● Boccia-Turnier 13.00 - 17.00 (mit Anmeldung bei Braugarage) ● Livemusik mit Hot Xottnix ab 17.00 Uhr

Weitere Infos unter www.braugarage.ch oder www.district12.ch



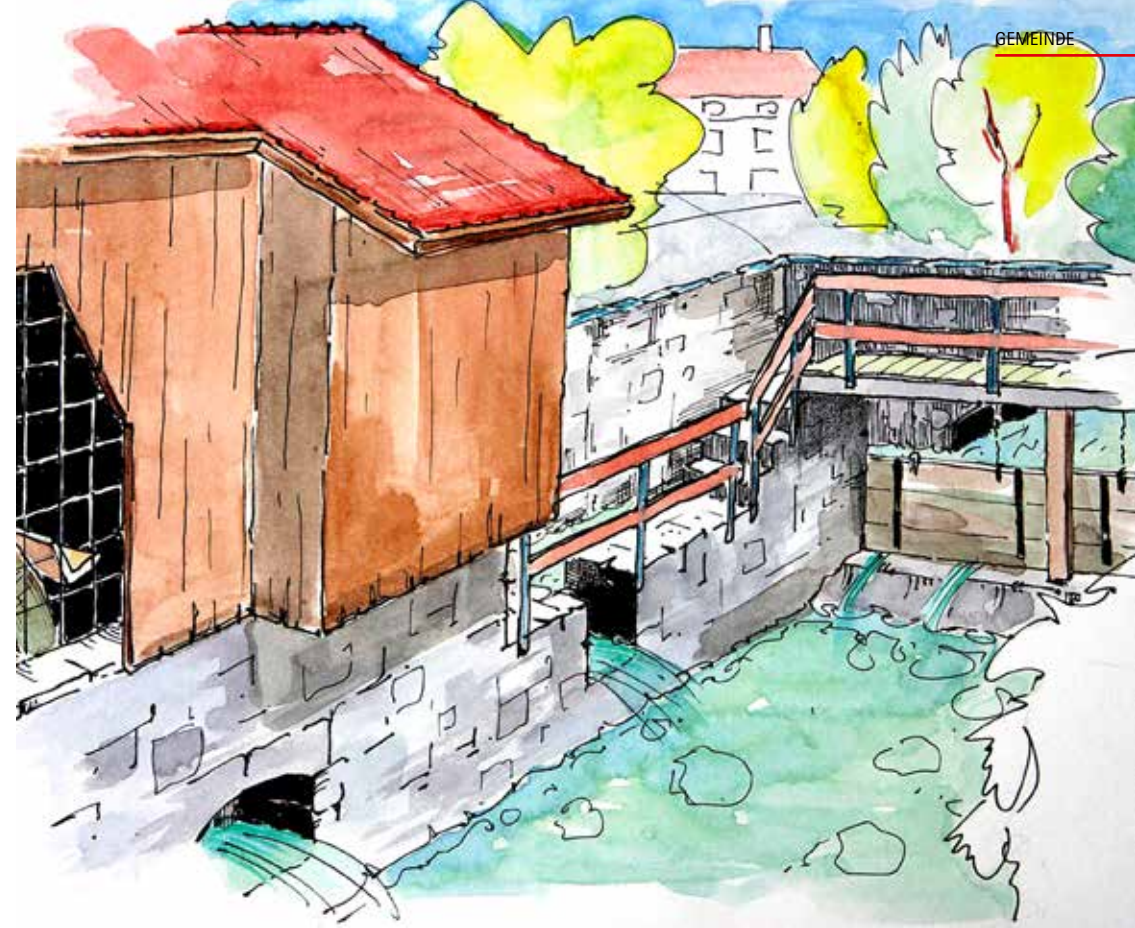
we ♥ REINACH

Eröffnung

Wir freuen uns auf
Ihren Besuch!

Hauptstrasse 45, 5734 Reinach AG

dosenbach.ch



GEMEINDE

Frühlingserwachen in der alten Sagi

(Eing.) – Die Sagi Menziken, auch liebevoll «alte Dame» genannt, ist wieder für eine weitere Saison bereit. Nachdem am Vorbereitungstag ein Schaden am Wasserrad behoben, alle mechanischen Funktionen überprüft und die Antriebsriemen montiert wurden, erfolgte ein Probeschnitt, der zeigte, dass das historische Schmuckstück inmitten von Menziken wieder für eine Saison bereit ist. Auf dem Anschlagbrett in der Sagi sind im Jahresprogramm alle Aktivitäten ersichtlich. Die zu sägenden Stämme liegen auf dem Lager vor der Sagi dazu bereit. Es wäre schön, wenn wir auch dieses Jahr wieder viele Zuschauer auf der

Sagi begrüßen könnten. Wir möchten die Gelegenheit nutzen, um die naturbedingten Abgänge unserer Mitglieder der Vereinigung Sagi Menziken wettzumachen und für diese gute Sache zu werben. Werden Sie Mitglied und unterstützen Sie uns mit einem minimalen Jahresbeitrag von 10 Franken. Nehmen Sie dazu an einer der öffentlichen Vorführungen Kontakt mit uns auf. Diese finden jeweils am ersten Samstag in den Monaten April bis Oktober statt. Wir betreiben dann die Sagi von 9 bis 11 Uhr. Sie können ausserdem unseren Präsidenten Kari Stutz über 062 771 55 71 oder 079 852 44 28 anrufen.

Steiger

Velo & Sportshop

5737 Menziken | Tel. 062 771 26 56

www.steigersport.ch



Schuhboutique Siegenthaler

Kirchstrasse 4, 5737 Menziken, 079 548 30 11



Freitag, 8. April 2022, 16.00 – 21.00 Uhr
Eröffnungsfeier mit Apéro

Wir freuen uns auf Sie

Unsere Öffnungszeiten:
Mittwoch, 13.30 – 18.30 Uhr
Donnerstag, 13.30 – 21.00 Uhr
Freitag, 13.30 – 21.00 Uhr

RECYCLING-POINT

WIR LASSEN SIE NICHT AUF DER STRASSE STEHEN



Pauschal Sperrmüllmulde:	
4m3	353 CHF
6m3 Deckel	515 CHF
7m3	575 CHF

LUSTENBERGER Menziken GmbH
Gemeindeweidstrasse 6, 5737 Menziken
Tel. 062 552 18 00
info@recycling-point.ch
www.recycling-point.ch



Gaben kompetent Auskunft über alles rund um die E-Mobilität: Fabio Toma, Roger Faes und David Greco (von links).



GEMEINDE

Wyna Garage AG: Frühlingsausstellung unter Strom

Die E-Mobilität boomt auch in unseren Breitengraden und ist ein allgegenwärtiges Thema – auch bei der Frühlingsausstellung in der Wyna-Garage AG Menziken mit dem Marken Renault und Dacia. Wer Fragen rund um die verschiedenen Modelle und Antriebsarten (Voll-Elektro, Hybrid und Plug-in-Hybrid) hatte, bekam vom dortigen Fachpersonal kompetent Auskunft.

(tmo.) – Der Umstieg vom Auto mit Verbrennungsmotor auf Elektroantrieb erfolge nicht einfach so über Nacht, wie Verkaufsleiter Fabio Toma weiss. Ein Wechsel sei mit vielen Fragen und Unsicherheiten verbunden. Da sei der Bedarf nach Aufklärungsarbeit und seriöser Beratung entsprechend gross. Elektromobilitäts-Luft mit den verschiedenen Technologien konnte man anlässlich der Frühlingsausstellung, an welcher Renault mit verschiedenen Modellen und Dacia mit einem Vertreter am Start standen. In Sachen Voll-Elektro gehört Renault zu den Pionieren. Bereits vor über 10 Jahren wurde das Modell Fluence Z.E. als erste Elektro-Li-

mousine lanciert. Inzwischen hat man mit Nachfolgern wie dem Zoe, dem Twingo oder dem Megane im PW-Segment und dem Kangoo und dem Master aus der Nutzfahrzeugabteilung im Elektro-Segment erfolgreich Fuss gefasst. Und auch die Vertreter aus dem Hybrid- und Plug-in-Hybrid-Lager mit dem Arkana, Clio, Capture oder Megane dürfen sich sehen lassen und haben viel zu bieten. «Wir haben für jeden eine massgeschneiderte Lösung», wie Verkaufsleiter Fabio Toma sagt, aber auch betont, dass auf die Politik in Sachen Strommanagement und sauber produziertem Strom noch einige Hausaufgaben warteten.



Bestattungen Sonntal Ruth Schachtler GmbH

*Im Wald gibt es kein WLAN... – jedoch eine ganz harmonische Verbindung ...
Baumbestattung – ein Abschied der besonderen Art.*



(Eing.) – Immer häufiger wird mir und meinem Mitarbeiter-Team die Frage nach alternativen Bestattungsarten in der freien Natur gestellt. Viele Personen sind zu Lebzeiten eng mit der Natur – speziell mit dem Wald – verbunden, verbringen viel Zeit in der Ruhe unter Bäumen. Sei es beim Pilze sammeln, beim Spazieren, beim Sport oder einfach, weil die Stimmung im Wald es zulässt, dass die Gedanken freien Lauf haben und Körper und Geist Erholung finden. Deshalb entsteht oft der Wunsch, die letzte Ruhe in dieser stillen und natürlichen Umgebung zu finden. Bei den Ureinwohnern Australiens gilt der Baum als der wichtigste Lehrer für die Menschen.

Bei der Baumbestattung wird die Asche des Verstorbenen in den Wurzelbereich des liebevoll ausgesuchten Baumes beigegeben. Die Symbolik des Weiterlebens im Baum, welcher sich von den Nährstoffen der Asche ernährt, ist ein wunderbarer Gedanke – sich nach dem Tod mit einem Baum zu

verbinden und so den Lebenskreislauf zu schliessen. So entsteht ein Sinnbild für das Fortbestehen des Lebens und zudem entsteht eine sehr persönliche Erinnerung an die verstorbene Person. Oft gehen Angehörige später bewusst in den Wald – zu «ihrem» Baum, um ihre Gedanken, Gefühle und Sorgen mit dem Verstorbenen zu teilen – «the forest is the hospital of our soul».

Die Grabpflege übernimmt die Natur: Bedingt durch die Jahreszeiten verändert der Wald immer wieder sein Aussehen – das kräftig grüne Laub gehört genauso zum Naturschmuck wie das bunte Herbstlaub oder die kahlen, schneebedeckten Äste im Winter. Das Rauschen der Baumwipfel im Wind, das Gezwitscher der Vögel oder das Gurren der Eulen bestimmen die Musik. Da die Asche des Verstorbenen beigegeben wird, ist eine Kremation zwingend. Die Asche kann ohne Behältnis den Wurzeln übergeben werden. Wir bieten auf Wunsch eine ganz leicht vergängliche Öko-Urne an, wenn eine

Urnenbeisetzung gewünscht wird. Diese Urnenart ist innerhalb kürzester Zeit in natürlicher Umgebung aufgelöst. Somit geben wir der Erde zurück, was wir von der Natur erhalten haben und der ökologische Kreislauf wird nicht durch Fremdmaterialien gestört. Eine öffentliche Zeremonie ist auch bei dieser Bestattungsart möglich. Diese kann an einem von den Angehörigen gewünschten Ort oder direkt beim ausgewählten Baum stattfinden.

Es gibt verschiedene Möglichkeiten einen Baum käuflich zu erwerben. Wir pflegen selbst ein Netzwerk mit ortsnahen Waldeigentümern, welche hierzu Hand bieten. Aktuell sind wir am Aufbau eines eigenen, nahegelegenen Ruhewaldes. Gerne stehen wir Ihnen bei konkreten Anfragen mit Rat und Tat zur Seite. Ebenso führen wir auf Wunsch der Angehörigen in der Funktion als freie Trauerrednerin und Trauerbegleiterin Abschiedsfeiern selbst durch, begleiten diese und helfen Ihnen bei der Organisation und Administration. Oft wird eine Baum-

bestattung bereits zu Lebzeiten gewünscht – der Baum definitiv ausgesucht und eine entsprechende Bestattungsvorsorge mit uns Bestatter vereinbart. Diese Vorgehensweise erleichtert den zurückbleibenden Angehörigen die schwere Zeit und nimmt ihnen viele Entscheide ab. Persönliche Beratungen im Bereich von Bestattungsvorsorgen bieten wir kostenneutral an. «Wer einen Baum pflanzt – wird den Himmel gewinnen.» (Konfuzius)

Beigesetzt an den Wurzeln eines mächtigen Baumes – Ruhe, Harmonie im natürlichen Kreislauf der Natur – ein Ort um den Frieden zu finden – für Angehörige wie für den Verstorbenen.

Gerne sind wir für Sie und Ihre Anliegen mit Herz und Zeit da:

Bestattungen Sonntal GmbH
Das Bestattungunternehmen im Wynental, Seetal und Ruedertal
Ruth Schachtler mit Team

Atrium-Frühlingsmesse 29./30.04. und 01.05.22

Fr., 17.00 – 20.00 Uhr, Sa., 10.00 – 16.00 Uhr, So., 10.00 – 16.00 Uhr
auf dem Firmenareal der Atrium-design ag, Aarauerstrasse 8, Reinach



- Wintergarten
- Terrassenüberdachung
- Sonnen-/Windschutzsysteme
- Verglasungen
- Garagen-/Industrietore
- Geländer
- Grills
- Gartenmöbel
- Haussteuerungen
- TV / Hi-Fi
- Soundsysteme
- Gartenbau
- Naturgarten



www.atrium-design.ch



www.grillcenter.ch



www.ihregartenwelt.ch



www.meitom.ch



www.audiovideocenter.ch



seit 1911



FRÜHLINGS- AKTION

Vom 1. März bis 31. Mai 2022

**Waschturm
CHF 3'980.00**
statt CHF 9'688.00 (Bruttopreis)

Preis inkl. MWST
exkl. CHF 48.00 vRG*
exkl. CHF 400.00 Montage
Lieferung frei Haus

*vorgezogene Recyclinggebühr



Bestehend aus:
Waschmaschine Suisse 8PL 16, A
Wäschetrockner Suisse 8WPT 16, A++
Turmbauset

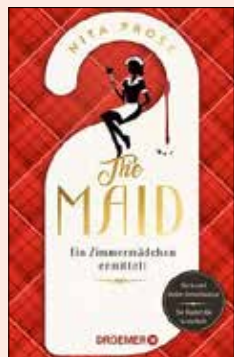
Füllmenge 1–8 kg

Entwickelt und produziert
in der Schweiz

Mehr Infos auf www.huwa.ch und Telefon 062 773 11 70

Lesestoff für Leseratten

In Zusammenarbeit mit den regionalen Bibliotheken stellen wir Ihnen an dieser Stelle monatlich eines oder mehrere Bücher etwas näher vor. Fragen Sie in Ihrer Bibliothek nach diesen oder anderen Büchern.



The Maid – Ein Zimmermädchen ermittelt
Nita Prose, 2022

Klappentext:

Jeden Morgen freut sich Molly Gray darauf, in ihre frisch gestärkte Uniform zu schlüpfen: Sie liebt ihren Job als Zimmermädchen im altehrwürdigen Londoner Regency Grand Hotel sehr! Doch dann findet sie den berühmten, schwerreichen Mr. Black tot in seinem Zimmer auf und wird prompt zur Hauptverdächtigen erklärt.

Denn Molly ist kein gewöhnliches Zimmermädchen: Durch ihr kurioses Verhalten verstrickt sie sich in Ungereimtheiten! Kurzerhand nimmt sie die Ermittlungen selbst in die Hand und versucht mit Hilfe der klugen Sinnsprüche ihrer Grandma, einem Faible für Inspektor Columbo und echter Freunde im Hotel, die Ordnung wieder herzustellen.

Denn Molly ist kein gewöhnliches Zimmermädchen: Durch ihr kurioses Verhalten verstrickt sie sich in Ungereimtheiten! Kurzerhand nimmt sie die Ermittlungen selbst in die Hand und versucht mit Hilfe der klugen Sinnsprüche ihrer Grandma, einem Faible für Inspektor Columbo und echter Freunde im Hotel, die Ordnung wieder herzustellen.

Tipp von Susanne Hirt:

The Maid ist ein kurzweiliges Lesevergnügen mit einem anrührenden Blick auf die Menschen. Molly, das etwas naive, gutgläubige und perfektionistische Zimmermädchen, das nur langsam begreift, was die anderen längst begriffen haben.



Quiet Girl
Debbie Tung, 2022

Klappentext:

Leises Mädchen – laute Welt. Debbie geht nicht gerne unter Leute. Sie schreibt lieber Textnachrichten, als zu telefonieren und steht auf Partys immer abseits. Ein perfekter Tag ist für Debbie, wenn es draussen regnet und sie mit einer Tasse Tee und einem Buch auf dem Sofa liegen kann. Natürlich fragt sie sich, ob etwas mit ihr nicht stimmt. Aber sie ist eben einfach glücklich mit sich selbst. Und mit Jason, der sie so akzeptiert, wie sie ist. Auch ohne viele Worte. Was soll daran verkehrt sein? Eine warmherzige Geschichte für alle, die einfach mal eine Weile die Welt leise drehen lassen wollen.

Tipp von Daniela Studer:

Eine wunderbare Geschichte über die introvertierte Debbie. Sie beschreibt mit stimmungsvollen Bildern den «inneren Kampf» zwischen den eigenen Möglichkeiten und den Erwartungen der Anderen. Es geht auch um die Akzeptanz der eigenen Persönlichkeit, so wie das Verständnis für «leise Menschen». Ein wundervoller, einfühlsamer Comicroman. Ich empfehle ihn allen, die Debbie und ihre Welt kennenlernen möchten und sich darin vielleicht wiederfinden werden.

Sind ihre Fenster bereit?



So individuell wie Ihr Zuhause sind unsere Vorhänge. Die Vielfalt ist riesengross. Ob Tagesvorhänge, Flächenvorhänge, Plissee, Jalousien, Rollos und Lamellen, es ist für jedes Fenster das passende dabei. Egal, ob als Sichtschutz oder elegantes Wohnaccessoire: Vorhänge sind aus unseren Räumen nicht mehr wegzudenken und erfüllen viele praktische Aufgaben. Lassen Sie sich von unseren Spezialisten inspirieren und beraten!

Entdecken Sie in über 1500 Designs und unterschiedlichen Farbwelten die perfekten Vorhänge für Ihr Zuhause. Je nach Konfektion bekommt der Raum eine andere Wirkung. Helle Farben lassen einen Raum grösser wirken und mit dunkleren Farben und Mustern setzen wir punktuelle Akzente. Wir haben eine grosse Auswahl für verschiedene Bedürfnisse, wie zum Beispiel:

- Akustikvorhänge, die den Schall absorbieren
- Beschichtete Stoffe, die schwer entflammbar sind
- Blackout- und Verdunklungsvorhänge, die auch bei Lichteinfall der Storen den Schlaf gewährleisten
- Lamellen für Wintergärten, welche die Hitze minimieren
- Jalousien und Rollos für Büros, damit die Sonnenstrahlen nicht auf den Bildschirm fallen

Ganz gleich, ob Umzug oder Renovierung: Ein neuer Vorhang sollte mit Bedacht und Sorgfalt ausgewählt werden. Die persönliche Beratung bei uns in Dürrenäsch ist der richtige Start für Ihre Traum-Vorhänge. Gerne kommen wir auf Wunsch zu Ihnen nach Hause und messen alles aus. Überzeugen Sie sich selbst von unserem grossartigen Service.



Doris Schwank
Einrichtungsberaterin

Tipp der Spezialistin

Mit neuen Vorhängen haben Sie die kreative Möglichkeit, Ihre eignen vier Wände noch gemütlicher zu machen und sich darin rundum wohl zu fühlen.

Profitieren Sie jetzt!

20% Rabatt auf das gesamte Vorhang- und Fensterbeschattungssortiment im Monat April



Möbelhaus Comodo AG
Alte Hallwilerstrasse 2, 5724 Dürrenäsch
062 777 09 77, comodo-moebel.ch

Ab April: Neue Gesetze für E-Bikes

Ab April 2022 müssen alle E-Bikes mit einem Tagfahrlicht ausgestattet sein. Der Bundesrat hat im Dezember 2021 neue Strassengesetze für E-Bikes verabschiedet. Gemäss Verordnung des Bundesamts für Strassen ASTRA müssen ab dem 1. April sowohl die schnellen E-Bikes (mit Tretunterstützung bis 45 km/h) als auch die langsamen E-Bikes (mit Tretunterstützung bis 25 km/h) mit einem Tagfahrlicht ausgestattet sein. Diese Massnahme zielt darauf ab, die Sicherheit und Sichtbarkeit im Verkehr zu erhöhen und damit Unfälle zu vermeiden. E-Bike-Fahrende die künftig ohne eingestelltes Licht am Tag erwisch werden, sollen eine Ordnungsbusse von 20 Franken bezahlen müssen.

Umstellung für sportliche E-Bikes

Insbesondere für sportliche E-Bikes (E-MTB, E-Rennvelo & E-Gravel) mit Tretunterstützung bis 25 km/h bedeutet dies eine Umstellung. Während bei schnellen E-Bikes und bei City-E-Bikes Front- und Rücklichter meist bereits standardmässig verbaut sind, werden sportliche E-Bikes in den oben genannten Kategorien von den Herstellern in der Regel ohne Beleuchtung ausgeliefert. Dennoch unterliegen auch diese E-Bike-Kategorien der gesetzlichen Regelung hinsichtlich Beleuchtung und müssen künftig mit Licht ausgestattet werden, sofern das Velo auf öffentlichen Verkehrsflächen verwendet wird. Eine Verkehrsfläche ist dann öffentlich, wenn sie nicht ausschliesslich privatem Gebrauch dient und folglich einem unbestimmten Benutzerkreis zur Nutzung offen steht. Auch ein Waldweg oder ein Bike-Trail ist somit meistens eine öffentliche Strasse wodurch auch dort die Lichtpflicht gilt.

Gesetzliche Vorschriften Velobeleuchtung

Gemäss der Verordnung über die technischen Anforderungen an Strassenfahrzeuge (VTS) ist in Art. 216 und 217 sowie in der Verkehrsregelnverordnung (VRV) Absatz 30 Art. 1 geregelt, wie die Lichter am Velo ausgestattet sein müssen: «Fahrräder müssen bei Beginn der Abenddämmerung bis zur Tageshelle, bei schlechten Sichtverhältnissen und in Tunneln mindestens mit einem nach vorn weiss und einem nach hinten rot leuchtenden, ruhenden Licht ausgerüstet sein.» Achtung: Blinklichter sind nur als Zusatzbeleuchtung erlaubt! Und: «Die ruhenden Lichter müssen nachts bei guter Witterung auf 100 Meter sichtbar sein, dürfen aber nicht blenden.»

Bei langsamen E-Bikes (Leichtmotorfahrräder nach Art. 18 Bst. b VTS, Tretunterstützung bis 25 km/h oder max. 20 km/h im reinen Motorbetrieb) müssen mindestens ein nach vorne gerichtetes weisses und ein nach hinten gerichtetes rotes, ruhendes Licht vorhanden sein (Art. 178a Abs. 1 VTS). Gemäss Artikel 178a Absatz 1 VTS müssen die Lichter an langsamen E-Bikes fest angebracht sein. Bei schnellen E-Bikes (Motorfahrräder nach Art. 18 Bst. a VTS, Tretunterstützung bis 45 km/h) muss eine typengenehmigte (z.B. K-Homologationsmarke, UNECE-Kennzeichnung, ABG-Prüfzeichen) Motorfahrradbeleuchtung fest angebracht sein (Art. 179a Abs. 1 VTS).

Weitere Informationen zu Gesetzen, Verkehrsregeln und Sicherheitsmassnahmen für E-Bikes findet sie auch im E-Bike-Ratgeber von Veloplus.

Neue Verkehrsregeln 2022

Mit einem Jahreswechsel gibt es oftmals auch Änderungen, auf die wir uns einstellen müssen. Wir haben die wichtigsten Änderungen zusammengestellt.

Winterreifenpflicht in Frankreich

Seit November 2021 gibt es in einigen Bergregionen in Frankreich eine Winterreifenpflicht. Vom 1. November bis zum 31. März sind in diesen Regionen Winterreifen obligatorisch. Im ersten Jahr soll es noch keine Bussen geben, aber ab dem 1. November 2022 wird es ohne Winterreifen teuer.



Zusätzliches Nummernschild für Veloträger möglich

Wer sein Velo mit einem Veloträger transportieren möchte, kennt das Problem: Wird das Nummernschild des Autos vom Veloträger verdeckt, muss das Schild abmontiert werden und am Veloträger befestigt werden. Ab 1. März 2022 kann ein zusätzliches Kontrollschild für den Veloträger bestellt werden und so entfällt das lästige Umplatzen. Das dritte Schild ist freiwillig, es darf immer noch das Autoschild befestigt werden. Die neuen Schilder werden die Farbe rot tragen, um Verwechslungen zu vermeiden, und können ab dem 1. März 2022 bei den Strassenverkehrsämtern bestellt werden.

Fahrassistenzsysteme: EU-Norm auch in der Schweiz

Mit den neuen Fahrassistenzsystemen wurde Anfang 2020 von der EU eine Verordnung erlassen, mit welcher einige Assistenzsysteme obligatorisch werden. Ab 1. Januar 2022 übernimmt die Schweiz diese Verordnung ebenfalls. So soll zum Beispiel in jedem Auto ein Notbrems-Assistenzsystem, ein Spurhalteassistent und ein Stauilot eingebaut sein. Die ersten Vorschriften sind ab Juli 2022 gültig. Ab diesem Zeitpunkt sollen nur noch Autos mit den entsprechenden Fahrassistenzsystemen produziert werden. Die genauen Daten der Umsetzung sind beim Bundesamt für Strassen einsehbar: www.astra.admin.ch

Neue Umweltzonen

Die Umweltzonen in Europa werden immer wieder erweitert. Mit dem neuen Jahr gibt es zum Beispiel eine neue Umweltzone in Strasbourg. Und in Paris werden die Vorschriften strenger: Ab Juli 2022 dürfen neben den bisherigen Kategorien Crit'Air 4 und 5 nun auch die Fahrzeuge mit Crit'Air 3 nicht mehr in die Umweltzone fahren.

Auch in Italien gibt es Änderungen. In Bologna dürfen ab 31. Dezember 2021 auch die Fahrzeuge der Kategorie Euro 2 nicht mehr in die Umweltzone einfahren.

Autor: TCS Sektion Aargau, Gewerbebeweg 1, 5242 Birr, www.tcs-aargau.ch



Badespass im eigenen Garten? Holen Sie sich Inspiration! Herzliche Einladung zum

Schwimmteich- und Pooltag

Samstag, 7. Mai 2022, 9.00 bis 12.00 Uhr

Besichtigen Sie mit uns verschiedene Gartenanlagen mit Schwimmteichen und Pools in der Region. Unsere Fachleute beantworten gerne Ihre Fragen.

Infos und Anmeldung: www.ihregartenwelt.ch
Teilnehmerzahl beschränkt.

Ihre Gartenwelt
Grünaustrasse 24, 5712 Beinwil am See
T 062 771 00 95
www.ihregartenwelt.ch



dorfheftli

Die kleine Zeitung für Burg und die Region

04/2022



Titelbild: Spätnachmittag im Burger Wald

dorfheftli.ch

facebook.com/dorfheftli

instagram.com/dorfheftli

Aus dem Gemeinderat



**Geschätzte Bürgerinnen
und Bürger
Werte Leserinnen und
Leser**

Wussten Sie, dass es auf der Burg einmal ein Elektrizitätswerk gab und warum die Weiher entstanden sind?

Ende des 19. Jahrhunderts hielt die Elektrizität auch im Oberwynental Einzug. Rudolf Burger-Steiger erkannte rasch die Bedeutung der «Weissen Kohle» für die Industrie, das Gewerbe und auch für die Haushaltungen. Schon früh hatte er die Idee, ein eigenes Kraftwerk zu erstellen, um von auswärtigen Stromlieferanten unabhängig zu sein. Am 02. Dezember 1895 unterbreitete er als neu gewählter Gemeindeammann sein Projekt der Gemeindeversammlung. Die Wasserkraft des Rickenbaches sollte ab Kantonsgrenze in elektrische Kraft umgewandelt und zugunsten der Gemeinde verwertet werden. Der Vorstoss des Herrn Burger wurde angenommen und der Gemeinderat einstimmig ermächtigt, beim Kanton die notwendigen Konzessionen zu beantragen. Rudolf Burger schlug vor, sich am Werk mit 25 Prozent zu beteiligen. Die zur Mitbeteiligung angefragten Gemeinden Menziken, Reinach und Beinwil am See zeigten kein Interesse. Es folgte eine lange Phase der Planung, wobei verschiedene Varianten untersucht wurden. Es kam dann zu langwierigen Verhandlungen mit möglichen Interessenten und die Konzessionsverhandlungen verzögerten sich immer wieder. Schliesslich lehnte der Aargauer

Regierungsrat das Konzessionsgesuch ab und die Gemeinde zog sich gemäss Beschluss an der Gemeindeversammlung vom 10. Juni 1904 zurück. Rudolf Burger liess sich nicht beirren und gründete die Firma E. W. Burg, Gebr. Burger. Partner war sein Bruder Robert Burger und schon am 2. Juli 1904 erhielten die Gebrüder Burger vom Aargauer Regierungsrat die Konzession. Obwohl der Kanton Luzern noch sperrte, war Herr Burger des Wartens überdrüssig und erteilte den Startschuss zum Baubeginn. Am 1. August 1904 begannen dann die Grabungen für den Regulierweiher beim künftigen Maschinenhaus. Um die Ergiebigkeit des Werkes zu erhöhen, wurde auf den ursprünglich geplanten Stauweiher verzichtet. Stattdessen kaufte er die Mühle Niederwil samt Mühleweiher und Wasserrechten. Diese Projektänderung bewirkte den Bau der beiden Sammelweiher südlich der Berghöfe mit einem Fassungsvermögen von rund 40 Millionen Liter. Statt tiefe Grabungen wurde die Dammschüttung gewählt. Um die Höhendifferenz der kleinen Erhebung (rund neun Meter) zwischen Niederwil und dem gewählten Standort zu überwinden, war der Bau eines 210 Meter langen Stollens (Bleiwaldtunnel) notwendig. Unter welcher Mühsal dieser Abschnitt erstellt wurde, lässt sich nur erahnen. Die Stollenhöhe betrug lediglich 80 cm und wurde mit Holz ausgekleidet. 1906 waren die Bauarbeiten beendet. Von nah und fern kamen Neugierige und Ausflügler, um das imposante Bauwerk zu besichtigen. Von den Stauweihern bis zum Maschinenhaus zuunterst im Rüteli an der Grenze von Menziken besteht eine Höhendifferenz von fast 90 Metern. In einer gusseisernen Druckleitung wurde das Was-



ser auf die zwei Turbogeneratoren-Gruppen geleitet. Betreut wurde die Anlage vom legendären Adolf Eichenberger, vom «Kober Adi». Strom wurde von 7 bis 12 Uhr und 16 bis 18 Uhr, manchmal auch über Mittag und am Abend erzeugt. Kober Adi hatte neben der Überwachung der Turbinen auch die Rechen im Rickenbach bis hinauf zum «Güpf-Weiher» in Rickenbach zu reinigen und die Pegelstände zu messen. Adi Eichenberger oblag auch noch die Fischzucht für alle Weiher auf der Burg und in Rickenbach. Das EW Burg ging 1906 ans Netz und lieferte Strom bis Unterkulm, nach Hitzkirch und ins luzernische Michelsamt. 1926



wurde das EW Burg vom AEW übernommen und wegen Unrentabilität am 15. Mai 1951 stillgelegt. Damit fand ein Stück Pioniergeschichte von Rudolf Burger-Steiger ihr Ende.

Nach diesem «Ausflug» in die Geschichte der Gemeinde Burg wünsche ich Ihnen einen schönen, sonnigen Frühling und alles Gute.

Herzlichst

Susanne Schneider
Gemeinderätin

Gemeindenachrichten

Leinenpflicht vom 01. April bis 31. Juli

Im Frühling benötigen die Wildtiere im Wald einen besonderen Schutz. Aus diesem Grund gilt im Wald und am Waldrand vom 1. April bis 31. Juli die gesetzliche Leinenpflicht für Hunde. Besucherinnen und Besucher des Walds werden gebeten, aus Rücksicht auf die Wildtiere und vor allem die bo-

denbrütenden Vögel die Waldwege nicht zu verlassen und den Wald tagsüber zu geniessen. In der Nacht und in der Dämmerung sind die Wildtiere besonders aktiv und sollen nicht gestört werden.

Hundetaxe 2022

Gestützt auf § 21 Abs. 1 der Verordnung zum

Gemeindenachrichten

Hundegesetz (Huv) ist für das Halten eines mehr als drei Monate alten Hundes eine Hundetaxe zu entrichten. Die Hundetaxe beträgt CHF 120.00 pro Jahr (§ 21 Abs. 2 HuV) und wird jeweils im Mai fällig. Für bereits angemeldete/registrierte Hunde wird die Taxe per Rechnung eingefordert. Wird ein Hund zwischen dem 31. Oktober und dem 30. April drei Monate alt und damit taxpflichtig, muss nur die Hälfte der Taxe bezahlt werden. Wer nach Bezahlung der Hundetaxe einen Hund ersetzt oder innerkantonale den Wohnsitz wechselt, muss für das laufende Jahr keine weitere Hundetaxe bezahlen. Neue Hundehalter werden gebeten, ihren Hund mit einer Kopie des Heimtierausweises bei den Einwohnerdiensten anzumelden, welche auch gerne für weitere Auskünfte zur Verfügung stehen (Tel. 062 765 78 78).

Maibaumstellen auf der Burg

Am Samstag, 7. Mai 2022 um 18.00 Uhr findet beim Gemeindehaus, nach der coronabedingten Pause, wiederum der traditionelle Anlass des Maibaumstellens statt.

Rechnungsabschluss 2021

Die laufende Rechnung 2021 schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 174'054.42 ab. Gesamthaft sind Aufwand und Ertrag mit einem total von je CHF 4'917'168.45 ausgeglichen.

Das Ergebnis wird zusammengefasst wie folgt festgehalten:

	Rechnung 2021	Budget 2021
- Nettoinvestitionen Einwohnergemeinde	CHF 60'272	CHF 60'000
- Nettoinvestitionen Wasserwerk	CHF 640'958	CHF 541'500
- Nettoinvestitionen Abwasserbeseitigung	CHF -82'418	CHF -50'000

Neben dem spektakulären Stellen des Baumes wird feines vom Grill sowie Kuchen und Kaffee zu fairen Preisen angeboten.

Gemeinderat und VVB freuen sich über zahlreiche Besucher

Baubewilligungen

- Helo Real Estate AG, Abendweg 11, 6006 Luzern
 - Abbruch Gebäude Nr. 75 / 106 / 142, Neubau Mehrfamilienhaus mit Unterniveaugarage, Dorfstrasse 21
- Stephan und Michaela Siegrist, Bergstrasse 22
 - Schnitzellager, Dachsanierung und Photovoltaikanlage
- Anton und Elisabeth Summermatter, Hauptstrasse 77 – Einbau von zwei Dachfenstern, Solarmodule an Westfassade
- Fabian und Sheila Eichenberger, Weidstrasse 7
 - Pergola

LIEBI + SCHMID AG

- *Beratung
- *Service
- *Neugeräte
- *Reparatur

- Küchenbau
- Haushaltsgeräte

Reparaturen aller Marken, egal wo gekauft

24-h Servicenummer 056 463 64 10

AUSSTELLUNG IN: - FRICK

- SCHINZNACH-DORF



Frühlings-Mode

neu eingetroffen



SCHUHE FÜR ALLE UND ALLES
Grössen 18 – 50, immer günstiger.

Gilli Schuhhaus
6232 Geuensee

Telefon 041 921 1306 • www.schuhhausgilli.ch

Öffnungszeiten Mo geschlossen
Di-Fr 8.00–12.00, 13.30–18.30 Uhr
Sa 8.00–16.00 Uhr

Hunziker

Ihr Elektro-Partner vor Ort

P. Hunziker Elektro

5737 Menziken, +41 62 765 77 55

www.hunziker-elektro.ch

360° Schweizer Elektrotechnik

Ein Unternehmen der **Burkhalter**
Group

Ihr Partner für Auto & LKW Teile, Zubehör & Werkzeuge

FAHRZEUGBEDARF AG
Dormann

www.fahrzeugbedarfshop.ch

Neumühlestrasse 2, 5734 Reinach, 062 765 48 48

Die chirurgische Neuausrichtung am Asana Spital Menziken



Die Ärzteschaft Chirurgie am Asana Spital Menziken.

Per 1. Januar 2022 hat PD Dr. med. Michael Kremer die Leitung der Abteilung für Chirurgie am ASANA Spital Menziken übernommen. Daneben wird er weiterhin als Leitender Arzt Viszeralchirurgie am KSA tätig sein. In seiner Abwesenheit vertritt ihn Dr. med. Alexander Gräfitsch, stellvertretender Chefarzt am Spital Menziken und Oberarzt mit besonderer Funktion am KSA. Somit ist am Spital Menziken eine kontinuierliche chirurgische Vor-Ort-Versorgung gewährleistet. Zudem ist täglich ein Oberarzt der Klinik für Traumatologie und Orthopädie des KSA anwesend, sodass hier auch Erkrankungen des Bewegungsapparates oder Unfälle auf hohem Niveau versorgt werden

können. Stefan Wichmann, Oberarzt mit besonderer Funktion, wird auch künftig am Spital Menziken chirurgisch tätig sein. Auch die Belegärzte Dr. med. Michael Kettenring und Dr. med. Bernd Heinrich werden sowohl Operationen durchführen als auch an den 24-Stunden-Notfalldiensten beteiligt sein.

Aus der gewonnenen Nähe des Spitals Menziken zum KSA ergeben sich viele Vorteile für die Patienten der Region. Standardeingriffe wie die Entfernung der Gallenblase oder die Operation von Brüchen wie Leisten-, Nabel-, Bauchwand- und Narbenhernien werden auf höchstem Niveau und in der Regel durch die sogenannte Schlüsselloch-Methode minimalinvasiv durchgeführt. Aber auch komplexere Eingriffe wie z.B. Operationen am Dickdarm können minimalinvasiv und damit schonend in Menziken durchgeführt werden. Da Dr. Kremer zudem das Pankreas-Zentrum am KSA koordiniert, verfügt er über reichlich Know-how und Erfahrung in der operativen Behandlung von Tumorerkrankungen. Da viele dieser Erkrankungen heute durch Spezialisten verschiedenster medizinischer Fachrichtungen gemeinsam besprochen werden, können Tumorpatienten auch im Spital Menziken gesehen werden. Sind alle notwendigen Untersuchungen erfolgt, wird der Fall im Tumorboard des KSA erörtert, wo sämtliche Spezialisten einmal wöchentlich zusammenkommen. Sollte im Verlauf der Therapie eine Operation



Dr. med. Alexander Gräfitsch und PD Dr. med. Michael Kremer.

empfohlen werden, die eine intensivmedizinische Überwachung notwendig macht, kann diese von Dr. Kremer im KSA durchgeführt werden. Eine frühzeitige Rückverlegung ins Spital Menziken sollte den Genesungsprozess beschleunigen. Eventuell nötige Tumornachsorgeuntersuchungen werden von Dr. Kremer auch am Spital Menziken in Zusammenarbeit und Absprache mit den Hausärzten angeboten.

Dr. Gräfitsch ist als ausgewiesener Experte der operativen Therapie von Bauchwandbrüchen bzw. Leistenhernien federführend am Aufbau des Hernienzentrums im KSA beteiligt. Bruchoperationen werden heute wie oben bereits erwähnt häufig mittels Schlüsselloch-Metho-

de durchgeführt, und gerade Leistenhernien können damit überwiegend ambulant versorgt werden, womit kein langer Spitalaufenthalt nötig ist.

Mit dieser chirurgischen Neuausrichtung und der Nähe zum KSA wollen wir im Spital Menziken eine wohnortnahe, qualitativ hochstehende operative Therapie für Patienten aus dem Wynen- und dem Suhrental anbieten. Zugleich können die komplexeren, interdisziplinären Therapien durch unsere Spezialisten bzw. Operationen durch Dr. Kremer und Dr. Gräfitsch am KSA erfolgen mit der Option auf eine rasche, wohnortnahe Rückverlegung nach Menziken.

Asana Spital Menziken AG
Spitalstrasse 1
5737 Menziken
Telefon 062 765 31 31
Fax 062 765 35 25
info@spitalmenziken.ch
www.spitalmenziken.ch

Allergien: Wenn's juckt und läuft ...

Was tun, wenn die Luft voller Pollen ist?

Tipps für eine unbeschwerte Blütezeit jetzt in Ihrer Apotheke.



Die einen freuen sich über die erwachende Natur und alles, was blüht und neu spriest, die anderen leiden unter Nasenlaufen, juckenden Augen oder sogar Atemproblemen wegen ihres Heuschnupfens jedes Jahr aufs Neue. Doch nicht nur Pollen machen vielen Menschen das Leben schwer. Prinzipiell kann fast alles unter bestimmten Voraussetzungen allergische Reaktionen hervorrufen. Selten können Allergien auch lebensbedrohend werden, z.B. Allergien auf Nüsse oder Insektenstiche, die Atemnot verursachen, aber auch Medikamentenallergien.

Doch was ist eigentlich eine Allergie? Unter Allergie verstehen wir eine Überempfindlichkeitsreaktion des Körpers gegen harmlose, fremde Stoffe. Sehr häufig sind dies Eiweisse, z.B. von Pollen, von Hausstaubmilben oder Tierhaaren, Insekten-

giften aber auch Nahrungsmitteln. Diese Stoffe bezeichnen wir als Allergene. Kommen Betroffene mit diesen Allergenen in Berührung, etwa über die Nahrung oder durch Einatmen, reagiert der Körper mit einer unpassenden Reaktion, in der Regel an Haut oder Schleimhäuten, die wir als Allergie bezeichnen.

Doch woher weiss ich, was meine Beschwerden auslöst? Ab wann muss ich mit Symptomen rechnen? Kann ich zur Vorbeugung etwas tun? Aufklären kann hier ein Allergie-Check in ihrer Apotheke. Mit Hilfe einer kleinen Menge Blut aus der Fingerkuppe können die häufigsten Allergene bestimmt werden. Sollten Pollen die Auslöser sein, sehen wir, welche es sind und können so sagen, wann mit Symptomen gerechnet werden muss und wie eine eventuell auch vorbeugende Therapie aussehen könnte. Geeignete Präparate aus dem Bereich der Komplementärmedizin können bereits auch schon für Kinder eingesetzt werden, seien es Mittel der Spagyrik, der Gemmotherapie oder Spenglersane. Natürlich gibt es immer auch die Möglichkeit, lokal wirksame Nasensprays oder Augentropfen oder auch Antihistaminika in Tablettenform anzuwenden. Im Alltag hilfreich ist es schon, abends die Haare zu waschen und regelmässig die Nase mit Zubereitungen aus Emser Salz oder Meersalz zu spülen.

Ihre Apotheke hilft Ihnen gerne weiter, Ihre allergischen Beschwerden zu lindern.

Sabine Brentrup, Apothekerin
 TopPharm Homberg Apotheke, Beinwil am See

Gallensteine

Gallensteine bilden sich häufig in der Gallenblase, weniger häufig auch in den grossen Gallengängen. Die Galle selbst wird gebildet in der Leber und dann über einen Gang in die Gallenblase abgegeben. Sind in der Galle zu viel Cholesterin oder Bilirubin (gelber Blutfarbstoff) enthalten, kommt es chemisch zu einem Ausfällen der beiden Produkte, sie können nicht mehr in der Galleflüssigkeit gelöst werden und es bilden sich Gallegries oder eben Gallensteine.

Es gibt von Seiten der Entstehung zum Teil genetische Faktoren. So ist seit Kurzem bekannt, dass es eine bestimmte Genvariante gibt, welche Gallensteine deutlich begünstigt. Diese Variante ist bei etwa 10% der Menschen vorhanden, sodass diese ein deutlich erhöhtes Risiko für Gallensteine haben. Ansonsten ist aber die Ernährung hauptverantwortlich. 20% Übergewicht erhöht das Risiko beispielsweise um 50%, an Gallensteinen zu erkranken. Eine genetisch vorbelastete, übergewichtige Person hat quasi ein fast 100%iges Risiko, Gallensteine zu entwickeln.

Liegen sich diese Gallensteine in der Gallenblase vor den Ausgang, kann auch bei Nahrungsaufnahme nicht mehr ausreichend Galle aus der Gallenblase abgegeben werden, was ebenfalls deutlich zu der Entstehung von Gallensteinen beiträgt.

Früher hiess es häufig, bis zu einem Viertel der Gallensteinträger hätten irgendwann Symptome. Laut neueren Studien ist diese Rate deutlich geringer, in einzelnen Studien sind es nur etwa 5%.

Die häufigste Komplikation besteht in der Entwicklung einer akuten Gallenblasenentzündung. Dabei kommt es durch die Entleerungsstörung der Gallenblase, hervorgerufen durch einen Stein oder Steine, zu einer Durchblutungsminde rung der Gallenblasenwand und hierdurch zu einer Besiedlung mit Darmkeimen. Diese führen dann zu einer bakteriellen Entzündung, welche ähnlich wie bei einer Blinddarmentzündung zu einem Platzen des Organs führen kann und damit zu einer generalisier ten Bauchfellentzündung, welche lebensbedrohlich ist.

Früher behandelte man eine Entzündung initial mit Antibiotika und wartete ab, bis die Gallenblase nicht mehr akut entzündet war, um sie dann operativ zu entfernen. Dies hat sich in den vergangenen Jahren deutlich geändert. Studien legen eindeutig nahe, dass eine Entfernung der Gallenblase in den ersten Tagen der Entzündung signifikant geringere Komplikationen mit sich bringt, sodass sich diese Verfahrensweise durchgesetzt hat.

Bei «nur» beschwerdeverursachenden Gallensteinen ohne Entzündung sollte man ebenfalls die Gallenblase entfernen. Diese Operationen können geplant werden. Hierzu können sich Patientinnen und Patienten jederzeit selbst oder über den Hausarzt bei mir anmelden.

Dr. med. Michael Kettenring

Der erste Eindruck zählt



Machen sie nicht einen guten Eindruck? Rico, Theo, Enya und Eira.

Was hat das nun mit Tiermedizin zu tun? Ja klar, bei Neukunden ist das erste Treffen in der Praxis natürlich entscheidend für die weitere Zusammenarbeit. So werden die Hunde bei uns selbstverständlich auch mit einem feinen Gudeli begrüsst sowie verabschiedet, und wir nehmen uns speziell Zeit fürs Kennenlernen und die Beratung.

Aber wie Sie alle wissen: «Der erste Eindruck kann auch täuschen», also müssen wir uns jeweils davor hüten, allzu schnell eine Diagnose zu stellen. Auch wenn 90% der Lahmheiten an den Vordergliedmassen bei Katzen durch Bissverletzungen verursacht werden, viele Durchfälle bei Hundewelpen auf eine Giardieninfektion zurückzuführen sind, Meerschweinchen, die nicht fressen, fast immer Zahnprobleme haben und eine haarlose Stelle am Kopf des Katzenwelpen meistens durch Hautpilz verursacht wird: Sie sollen trotzdem alle gut untersucht werden, bevor wir eine – möglicherweise falsche – Diagnose stellen.

So stellte sich zum Beispiel nach einiger Zeit und weiteren Untersuchen heraus, dass der Husten des Schäferhundes kein Zwingerhusten war, sondern

durch eine neurologische Störung (Hirntumor) und daraus folgendem Verschlucken verursacht wurde. Der vermeintliche Umlauf an der Kralle des Deutschen Pinschers war ein Melanom und der Schnupfen des Langohres eine Syphilisinfektion. Je häufiger man etwas macht oder diagnostiziert, umso sicherer wird man darin. Gelingt etwas gleich beim ersten Mal – egal ob im Beruf, beim Hobby oder Kochen (lassen Sie sich die eigene Überraschung nicht anmerken) – dann gewinnt man an Vertrauen und Selbstsicherheit. So verhält es sich auch mit den Medikamenten: Stellt uns der Pharmavertreter ein neues, vielversprechendes Präparat vor, probieren wir das Medikament aus: Sehen wir beim ersten Patienten gleich Erfolg, so ist die Chance gross, dass wir es weiter ausprobieren und einsetzen werden. Bleibt der Erfolg beim ersten Versuch aber aus oder das Medikament wird nicht gefressen, so hat es schlechte Karten, um in unsere Produktpalette aufgenommen zu werden. Statistisch zwar völlig falsch, aus einem Einzelfall gleich eine Beurteilung abzuleiten, in der Praxis aber halt doch die Realität. So hat das neue Medikament, welches bei chronischer Arthrose als monatliche Spritze angewendet wird, bereits beim ersten Patienten guten Erfolg gezeigt: Inzwischen zieht wieder der Hund an der Leine und nicht der Besitzer. Kein Wunder, haben wir bereits nachbestellt.

Autor: Dr. med. vet. Patrick Curschellas
Kleintierpraxis Dr. S. Küng AG, 6215 Beromünster
www.kleintierpraxiskueng.ch

Weiden – Insektenhotel und Heilpflanze



Weiden sind Frühblüher. An Bachufern, in lichtem Gebüsch und Wäldern stechen die blattlosen Zweige mit blühenden, silbrig glänzenden Kätzchen der Salweide ins Auge. Die hellen, pelzartigen Kätzchen sind Aushängeschilder für Gäste. Nebeneinanderstehende Salweiden können verschieden gestaltete Blütenstände aufweisen. Aus den silbrig behaarten Kätzchen der einen schauen viele Staubblätter mit goldgelben, lockenden Staubbeutel hervor. In den Kätzchen der andern stehen grünliche Stempel dicht gedrängt. Im Gegensatz zu anderen Sträuchern, zum Beispiel dem Haselstrauch, trifft man auf einer Weide entweder nur männliche Kätzchen mit Staubblättern oder nur weibliche Kätzchen mit Stempel. Man bezeichnet daher die Weiden als zweihäusige Pflanzen. Für die Bestäubung brauchen die Weiden die Unterstützung der Insekten.

Blühende Weiden sind im Vorfrühling ein Paradies für Bienen, Hummeln, frühfliegende Schmetterlinge, Fliegen und Käfer. Sie besuchen nicht nur die männlichen Weiden, auf denen sie reichlich Blütenstaub sammeln, sondern auch die weiblichen mit den weniger auffälligen Kätzchen, auf die sie Blütenstaub übertragen und damit unabsichtlich die Narbe der Stempel bestäuben und so eine Befruchtung auslösen. Damit dies gelingt, braucht nicht nur die männliche Blüte ein Angebot für die Bienen, sondern auch die weibliche. Am Grunde der

weiblichen und männlichen Kätzchen sitzen Nektardrüsen, die viele Tröpfchen Nektar absondern. Durch den süssen Duft des Nektars angelockt, suchen deshalb die Insekten sowohl die männlichen als auch die weiblichen Kätzchen auf.

Im Unterschied zum Haselstrauch als typischer Windblütler ist die Weide ein Insektenblütler, wo die Insekten und nicht der Wind den Blütenstaub (Pollen) transportieren. Die Kätzchen des Haselstrauchs haben deshalb keinen Duft und keinen Nektar und sind beweglich, locker hängend.

Die blühenden Weiden mit ihren grossen Pollenmengen und dem reichlichen Nektar sind für unsere Bienenvölker nach einer langen Winterzeit von grosser Bedeutung. So kurz nach dem Winter benötigen die Bienen- und Hummelarten, die als ausgewachsene Tiere überwintern, zuerst zuckerhaltigen Nektar als raschen Energielieferanten. Zu dieser Zeit trifft man die überwinterten Sammelbienen der Honigbienen, bei den Hummeln sind es nur Königinnen, die eine neue Kolonie gründen wollen. Erst wenn sie selber satt sind, sammeln sie eiweissreichen Pollen, der in erster Linie für die sich neu entwickelnde Brut dient.

Seit jeher galt die Weide als Baum mit Heilkräften. Die Extrakte der Weidenrinde haben vielfältige Wirkung. Vor mehr als 200 Jahren wurde der Wirkstoff Salicin aus der Weidenrinde isoliert. Der Apotheker Felix Hoffmann entwickelte daraus das heute weltweit verbreitete Medikament Aspirin, das für seinen schmerzlindernden, fiebersenkenden und entzündungshemmenden Effekt verwendet wird. Ausserdem hat Aspirin eine blutverdünnende Wirkung und kann zur Behandlung von Herzinfarkten und Schlaganfällen eingesetzt werden.

Zu Hause kochen wie ein Gault-Millau-Koch

Besuch ist angesagt. Freunde, die man mit einem feinen Essen verwöhnen möchte, das nicht 08/15-Charakter hat. Warum also nicht mit einem Viergänger in Gault-Millau-Qualität auffahren? Geht nicht, gibts nicht. Weil nämlich der Boniswiler Gault-Millau-Koch Tom Strub seine Finger im Spiel hat. In einer vierteiligen Serie zeigt er im Dorfheftli Schritt für Schritt, wie man ein Viergangmenü für vier Personen kocht und so zum Starkoch in der eigenen Küche wird.



mit Tom Strub

3. Gang: Rindsfilet medium, Karotte-Sellerie, Risotto, verbrannte Orange



ZUTATEN FÜR 4 PERSONEN

Rindsfilet, Mittelstück	850 g	Knoblauch, gehackt	1/2 Zehe
Sonnenblumenöl	15 g	Weisswein	60 g
Rosmarin	2 Zweige	Geflügelfond	750 g
Thymian	2 Zweige	Butter, in groben Würfeln	150 g
Karotten, geschält, in Würfel geschnitten	250 g	Parmesan	150 g
Sellerie, geschält, in Würfel geschnitten	250 g	Lorbeerblatt	1 Blatt
Rahm	3 dl	Orangen	2 Stk.
Risottoreis	240 g	Olivenöl	
Zwiebeln, gehackt	50 g	Salz, Pfeffer	

ZUBEREITUNG EINEN TAG VORHER

- Die Orangen mit lauwarmem Wasser abspülen. Auf einem Blech in den Ofen geben und bei 180 °C verbrennen lassen bis sie komplett schwarz sind. Danach die Temperatur auf 80 °C runterdrehen und über die ganze Nacht trocknen lassen. Die Orangen am nächsten Tag aus dem Ofen nehmen und auskühlen lassen.

ZUBEREITUNG

- Selleriewürfel und Karottenwürfel auf jeweils ein separates Blech geben und mit einer Prise Salz und Pfeffer würzen. Die beiden Bleche in den vorgeheizten Ofen bei 220 °C geben und für etwa 12 bis 14 Minuten bräunen lassen. Mit dem Rahm je zur Hälfte ablöschen, gut vermischen und nochmals für einige Minuten im Ofen karamellisieren lassen. Wenn der Rahm fast eingekocht ist, beide Bleche aus dem Ofen nehmen und die Gemüsewürfel in zwei passenden Behältern, separat, mit dem Stabmixer fein mixen. Beide Crèmen in kleinen Pfännchen warmhalten und nochmals mit Salz und Pfeffer abschmecken.

- Das Rindsfilet mit Salz und Pfeffer marinieren und im Sonnenblumenöl auf allen Seiten scharf anbraten. Das Filet im vorgeheizten Ofen bei 140 °C auf ein Ofengitter mit Backpapier legen und am besten mit Hilfe eines Kerntemperaturgerätes auf die Kerntemperatur von 48 °C bringen.

- In einem Topf Olivenöl erhitzen, Zwiebeln und Knoblauch dazugeben und ohne Farbe andünsten. Risottoreis hinzugeben, mitdünsten und mit dem Weisswein ablöschen. Das Lorbeerblatt und ein wenig Salz und Pfeffer begeben. Immer wieder mit Geflügelfond knapp bedecken und unter Rühren leicht köcheln lassen, bis das Reiskorn nur noch leicht Biss hat. Das Lorbeerblatt entfernen und auf kleiner Stufe den Parmesan und Butter einrühren. Mit Salz und Pfeffer nochmals nach Geschmack abschmecken.

- Wenn das Rindsfilet die Kerntemperatur erreicht hat, sofort aus dem Ofen nehmen und in einer mittel-heissen Bratpfanne in Butter, mit den Rosmarin- und Thymianzweigen, anbraten. Das Filet herausnehmen und ca. 10 Minuten abstehen lassen. Auf dem Teller zum Anrichten kann man sich dann kreativ ausleben, mit der Karottencreme und der Selleriecreme und mit einer feinen Reibe etwas von der verbrannten Orange auf den Teller reiben (**Wichtig: Nur die verbrannte Haut der Orange ist essbar und schmeckt vorzüglich, der Rest der Orange ist sehr bitter**). Das Filet in vier gleichgrosse Stücke schneiden und auf die Crèmen legen. Das Risotto separat dazu servieren.

Sonn-Tech

Sonnen- & Wetterschutz



Aktion 5% vom 1. bis 30.4.2022 **auf alle neuen Produkte**

Von textilen Sonnenstoren bis zum verglasten Terrassendach beraten wir Sie fachkundig über Produkte und Lösungen.



- Lamellenstoren
- Insektenschutz
- Rollläden
- Terrassendach
- Sonnenstoren
- Wintergartenbeschattung

062 771 50 50

Ihr kompetenter Partner für sämtliche Sonnen- & Wetterschutz- Lösungen
Sonn-Tech GmbH | 5737 Menziken | office@sonntech.ch | sonntech.ch

Reparatur / Ersatz **Service / Neuanfertigungen**

Passende Begleiter zum Menu von Tom Strub



mit Beni Wiler

Kellermeister und Marktleiter Beni Wiler vom Rio Getränkemarkt in Menziken präsentiert Ihnen zwei verschiedene, hervorragende Begleiter zum Menu auf den Seiten vorher. Geht nicht, gibts auch hier nicht. Zum dritten Gang empfiehlt Ihnen Beni Wiler einen Profundo Variedades Nobles VDT de Castilla oder den Aberlour 14 years Double Cask Matured Scotch Single Malt Whisky. Natürlich können Sie die beiden Getränke auch kredenzen, ohne lange in der Küche zu stehen.

Aberlour 14 years Double Cask Matured Scotch Single Malt Whisky



Bei Aberlour 14 handelt es sich um einen neuen individuellen Batch, der das präzise Know-how des Makers mit dem grossen Respekt vor dem natürlichen

Reifungsprozess verbindet. Dieser Ansatz bewahrt den ureigenen Charakter feinsten Zutaten. Aberlour 14 zeichnet sich durch weiche und sanfte Noten von schwarzer Johannisbeere aus und besticht durch seinen reichen, cremigen Abgang: Die perfekte Balance von Natur und Expertise. Dieser Whisky ist reichhaltig und würzig, aber dennoch subtil und elegant. Feinste Gerste und reines Birkenbush-Quellwasser bewahren ihren eigenen Charakter für einen einzigartigen New-make, der dem Whisky die erwähnte Note von schwarzer Johannisbeere verleiht, eine Signatur-Note, die im Endprodukt wahrnehmbar ist. Es wurden nur die allerbesten handverlesenen Oloroso-Sherryfässer für aromatische Ingwernoten und ein höherer Anteil an First-Fill-Fässern aus amerikanischer Eiche für gehaltvolle, cremige Noten verwendet.

Diese sorgfältige Auswahl einer begrenzten Anzahl von Fässern unterstreicht den handwerklichen Geist und den Ehrgeiz, einen Single Malt von höchster Qualität zu produzieren.

Preis: CHF 69.00 / Flasche

Profundo Variedades Nobles VDT de Castilla



BODEGAS FONTANA

Die spanische Interpretation der italienischen Trendsetter. Profundo besticht mit seiner dichten rubinroten Farbe. Das intensive reif-fruchtige Bukett nach kompottartigen Erdbeeren, einem Hauch Lakritz und Vanille, sowie eine zarte Rauchnote und ein langanhaltender Körper harmonieren perfekt mit Speisen, wie einem Lammgigot oder einem Rindsfilet.

Herkunft: Spanien, Kastilien

Trauben: Tempranillo, Garnacha, Syrah

Geschmack: Langer Auftakt, präsender Gaumen, schmeichelnde Fruchtsüsse, im Nachhall lang und sehr harmonisch

Preis: CHF 19.90 / Flasche

EINLADUNG ZUR
FRÜHLINGSAUSSTELLUNG
08.04 – 10.04.2022



BEREIT FÜR'S ABENTEUER?
TOYOTA RAV4 HYBRID



HALLO YARIS CROSS
DER KOMPAKTE 4x4-HYBRID SUV

Jetzt Probe fahren

UNSERE NEUESTEN MODELLE ERWARTEN SIE!
Jetzt mit bis zu 10 Jahren Toyota Garantie.*

*Service-aktivierte 10-Jahres-Garantie oder 160'000 km ab 1. Immatriculation für alle Toyota Fahrzeuge (es gilt das zuerst Erreichte). Detaillierte Informationen finden Sie in den Garantiebestimmungen auf toyota.ch.

Garage Brun Reinach
Carrosserie+Autospritzwerk
www.garagebrun.ch

Wir freuen uns auf Ihren Besuch
Ihr Garage Brun Team



mit Hüpfburg auf unserem Areal

Freitag 16.00 - 19.00 Uhr
Samstag 10.00 - 18.00 Uhr
Sonntag 10.00 - 16.00 Uhr

50% online gutscheincode: fun22



discountfit.ch
wir sind der grösste fitness- & lifestyle anbieter der schweiz.
discountfit zählt bereits 25 filialen und weit über 30'000 begeisterte mitglieder. einfach gut aussehen zum sensationspreis von nur **39.-/monatlich!**
fitness & lifestyle für alle! bis bald...
gratis anrufen 0800 027 027
info@discountfit.ch | www.discountfit.ch
oder abo easy im onlineshop kaufen! www.discountfit.ch

reinach ag
aarauerstrasse 28
5734 reinach ag

info und abo-einschreibungen
mo 18.00 - 19.00
mi 19.00 - 20.00
sa 11.00 - 12.00

* - auf die ersten 2 monate, danach chf 39.- monatlich
- beim neuabschluss einer jahresmitgliedschaft
- mindestlaufzeit 12 monate
+ einschreibung einmalig chf 30.-
- nicht kumulierbar mit anderen angebot
- angebot gültig bis 30.04.2022

nr.1 fitness & lifestyle | 25 standorte | 30'000 members | 365 tage | 6-23uhr

Internet | TV | Mobile

Quickline Start mit Internet Ihrer Wahl

1 Jahr für 34.–/Mt.!

Quickline Internet S

Täglicher Gebrauch

Bis 100 Mbit/s Geschwindigkeit

CHF 34.–/Monat

danach CHF 59.–/Monat
(inkl. Quickline Start)

Quickline Internet M

Viele Geräte, hohe Nutzung

Bis 300 Mbit/s Geschwindigkeit

CHF 34.–/Monat

danach CHF 74.–/Monat
(inkl. Quickline Start)

Quickline Internet L

Unbegrenzte Möglichkeiten

Bis 1 Gbit/s Geschwindigkeit

CHF 34.–/Monat

danach CHF 89.–/Monat
(inkl. Quickline Start)inklusive
Grund-
anschlussJetzt profitieren: quickline.ch/internet

Persönliche Beratung im Quickline Shop in Reinach (AG) an der Bahnhofstrasse 7 oder unter 062 765 64 98.



ews
LocalPower

QUICKLINE

TopPharm Wyna-Apotheke, Unterkulm: Lassen Sie sich am 14. Mai auf Hautkrebs testen

Die Unterkulmer TopPharm Wyna-Apotheke bietet am 14. Mai zum zweiten Mal ein Hautkrebs-Screening mit der Oberärztin der Dermatologie Dr. Cornelia Deubelbeiss an. Bei einer Früherkennung eines Melanoms bestehen heute sehr gute Therapiemöglichkeiten und sogar Heilungschancen. Bitte melden Sie sich jetzt bei der TopPharm Wyna-Apotheke an.



Dr. Cornelia Deubelbeiss

(pte) – Als medinform-zertifizierte Hautapotheke ist die Unterkulmer TopPharm Wyna-Apotheke spezialisiert auf die Beurteilung und Behandlung von Hautproblemen. Ein Netzwerk von Dermatologen steht im Hintergrund zur Verfügung und ein Grossteil der Angestellten besucht regelmässige Weiterbildungstage. Bereits im vergangenen Jahr besuchte die Dermatologin Dr. Cornelia Deubelbeiss das mittlere Wynental und stand den Patientinnen und Patienten mit ihrer kompetenten ersten Einschätzung zur Verfügung. Dem grossen Bedürfnis entsprechend wurde das Hautkrebs-Screening schon damals auf einen zweiten Tag ausgeweitet. Dieser Erfolg hat Beatrice und Simon Wild nun motiviert, das Angebot am Samstag, 14. Mai, von 9 bis 14 Uhr, erneut anzubieten. Innerhalb eines fünfminütigen Zeitfensters pro Person kann Ober-

ärztin Dr. Cornelia Deubelbeiss bis zu drei Hautveränderungen beurteilen. Die Kosten für dieses Screening nach telefonischer Voranmeldung bei der TopPharm Wyna-Apotheke betragen 30 Franken. Für die Sommersaison hat Beatrice Wild Tipps zur Prävention: «Eine Kopfbedeckung mit Nackenschutz und eine Sonnenbrille tragen, Sonnencreme oder Kleidung als Schutz verwenden und zwischen 12 und 16 Uhr die Sonne meiden sind grundsätzliche Massnahmen. Bitte verlangen Sie bei uns bei entsprechenden Problemen eine auf Hautfragen spezialisierte Fachperson. In der TopPharm Wyna-Apotheke sind zudem weitere Informationen und Broschüren erhältlich.» Die ABCDE-Regel (**A**symmetrie, **B**egrenzung, **C**olour (Farbe), **D**urchmesser, **E**rhabenheit) hilft beim Erkennen gefährlicher Muttermale.



dorfheftli

Die kleine Zeitung für das See- und Wynental

Beilage Lehrstellen 2022

Sie haben noch freie Ausbildungsplätze und möchten diese mit Lernenden aus der Region besetzen? Wir bieten Ihnen in Zusammenarbeit mit den lokalen Gewerbevereinen die Plattform:

ALESA ...Us de Schwitz www.alesa.ch Polymechaniker/-in, Produktionsmechaniker/-in EFZ Freie Lehrstellen: 2 Lehrauer: 4/3 Jahre Schulbildung: Sekundar-/Berzirksschule Berufsmatur: möglich Ausbilder: Tobias Brunner ALESA AG Schulstrasse 11 5707 Seengen 062 767 62 62 tobias.brunner@alesa.ch	K. HIRT AG Bau- und Obergeschoss 5732 Zetzwil www.khirtag.ch Maurer EFZ Freie Lehrstellen: 1 Lehrauer: 3 Jahre Schulbildung: Sekundar-/Berzirksschule Berufsmatur: möglich Ausbilder: Karl Hirt K. Hirt AG Oberer Holzackerweg 461 5732 Zetzwil 062 773 15 70 info@khirtag.ch
FEHLMANN www.fehlmann.com Polymechaniker EFZ, Automatiker EFZ Freie Lehrstellen: 5 Lehrauer: 4 Jahre Schulbildung: Sekundar-/Berzirksschule Berufsmatur: möglich Ausbilder: Rolf Bauenstein Fehlmann AG Birnen 1 5703 Seon 062 769 11 11 rolf.bauenstein@fehlmann.com	poesia www.poesia.ch Kaufmann/-frau EFZ Profil E oder M Freie Lehrstellen: 1 Lehrauer: 3 Jahre Schulbildung: Sekundar-/Berzirksschule Berufsmatur: möglich Ausbilder: Daniel Kurmann poesia holding ag Grenzweg 3 5726 Unterkulm 062 852 32 32 daniel.kurmann@poesia-gruppe.ch
Pfister www.pfister.ch Logistiker/-in EFZ, Logistiker/-in EBA Freie Lehrstellen: 3 EFZ, 2 EBA Lehrauer: EFZ: 3 Jahre, EBA: 2 Jahre Schulbildung: Real- oder Sekundarschule Ausbilder: Beat Pfister Michel Pfister AG Bernstrasse Ost 49 5034 Suhr 062 855 30 72 eve@micelaster@pfister.ch	neomat www.neomat.ch Kaufmann/-frau EFZ Freie Lehrstellen: 1 Lehrauer: 3 Jahre Schulbildung: Sekundar-/Berzirksschule Berufsmatur: möglich Ausbilder: Pascal Kruechel Neomat AG Industriestrasse 23 6215 Betsimoster 041 932 41 41 pascal.kruechel@neomat.ch

▲ Muster 2021 ▲

Für nur CHF 520 erscheint Ihr Eintrag mit allen relevanten Angaben Anfang Mai in allen sechzehn Dorfheftli mit einer Auflage von 21 698 Exemplaren – praktisch in der Mitte zum Heraustrennen platziert.

Unsere Werbeberater, Nicole Schmid und Nick Eisenegger, stehen Ihnen gerne zur Verfügung.

Zeitung war gestern – heute ist Dorfheftli.

Die Zeitung
mit Mehrwert

5734 Reinach | Basalgasse 6A | 062 765 60 00 | info@dorfheftli.ch
 dorfheftli.ch | facebook.com/dorfheftli | instagram.com/dorfheftli



Jetzt
buchen und
Lernende finden!

Die VHS-Wynental hat für Sie weitere Highlights bereit.

Mit einem Panflötenkurs für Anfänger lassen wir Sie musikalisch in den Frühling eintauchen. Zudem steht ein spannender Vortrag über die Wespen auf unserem Programm und für die Lesung mit Martin Dean konnte ein neues Datum gefunden werden. Lassen Sie sich inspirieren und geniessen Sie den Frühling mit der VHS!



Panflötenkurs

für Anfänger ab Mittwoch, 11. Mai 2022, 19.00 Uhr, 8 Lektionen à 50 Min. Stiftung Lebenshilfe, Saalbaustrasse 9, Reinach, Kosten Fr. 216.00. Anmeldung bis 27. April 2022

Umgang mit Wespen ohne Giftstoffe

Donnerstag, 2. Juni 2022, 19.30 – 21.30 Uhr. Aula Schulhaus Breite Reinach, Kosten Fr. 17.00. Anmeldung bis 19. Mai 2022

Martin Dean: Lesung

Donnerstag, 09. Juni 2022, 19.30 Uhr – ca. 21.00 Uhr. Haus 74, Hauptstrasse 74, Menziken, Kosten Fr. 19.00. Anmeldung bis 26. Mai 2022.



Martin Dean ist einer der profiliertesten Autoren der Schweiz und hat Wynentaler Wurzeln. Wir kennen ihn von vielen Büchern wie «Die verborgenen Gärten», «Der Mann ohne Licht», «Meine Väter» oder «Warum wir zusammen sind».

Wir holen nun die für unsere Jubiläumsveranstaltung zum 30-Jahr-Jubiläum geplante Lesung nach und freuen uns, Martin Dean in Menziken begrüssen zu dürfen. Bei seiner Lesung wird er uns sein neues Buch «Ein Stück Himmel» vorstellen, das im Frühjahr 22 erscheint.

«Ein Stück Himmel» stellt existenzielle Fragen nach Freundschaft und Liebe, Leben und Tod, nach Nutzen und Grenzen der modernen Medizin – ein ebenso beklemmender wie leichtfüssig erzählter Roman mit einem verblüffenden Showdown.

Informationen / Auskünfte

Detaillierte Angaben zu den Kursen unter: Homepage: <https://www.vhsag.ch/wynental/> E-Mail: wynental@vhsag.ch



Kinderkrippe 🐾 **Schülerhort** 🐾 **Mittagstisch**

Ihre Kinder im Mittelpunkt und dies bereits ab dem 2. Lebensmonat in der KITA zum Wohlfühlen.

Profitieren Sie von:

- Der familienergänzenden Kinderbetreuung
- Einkommensabhängigen Tarifen
- Mehrtages- und Geschwisterrabatt

Kontakt:
Kindertagesstätte Pink Panther
Alte Strasse 47
5734 Reinach AG

Telefon +41 (0)62 771 47 77
E-Mail info@pink-panther.ch
Homepage www.pink-panther.ch



Zeit für den Frühlingsputz. Auch in Ihrem Versicherungsdossier.

Davide Cannavale, Versicherungs- und Vorsorgeberater
T 062 765 44 06, davide.cannavale@mobilier.ch

Generalagentur Reinach
Javier Conde
mobilier.ch/reinach

die **Mobilier**

1204769

EVOLUTION DER REIFEN!

**Wir haben
das Rad
nicht erfunden.**

**Aber bei uns erhalten
Sie unschlagbare
Angebote für Reifen
und Felgen aller Art.**



EVENT GARAGE GMBH
Brühlstrasse 328, 5732 Zetzwil

T. +41 62 773 22 18
info@event-garage-zetzwil.ch

E PARTNERFIRMA VO DE GARAGE CRAF AG



Jan und Andrea Hunziker mit Moderator Michael Sokoll (links), welcher die Besucher gekannt durch das Street Grill Tasting führte.



Alle sind heiss auf die neue Garten- und Grillsaison

Achtung, fertig, Frühling! Gartentisch, Stühle, Sonnenschirm und Co. raus an die frische Luft. Nicht vergessen, auch den Grill in Position bringen. Und sollte für die Gartensaison etwas ersetzt werden oder ist sowieso ein Neuanschaffung geplant, ist das Möbelhaus Comodo mit Grillcenter in Dürrenäsch die perfekte Adresse.

(tmo.) – Während die einen noch die letzten Schwünge in den Sulzschnee zaubern, haben andere bereits auf Frühlingsmodus und Gartensaison umgestellt. Dass dem so ist, zeigte sich am Publikumsaufmarsch anlässlich des «Frühlingserwachens» verbunden mit einem Street Grill Tasting am letzten März-Sonntag. Dieses war nach zweijähriger Pause wegen Corona ganz klar Anziehungspunkt Nummer 1. Grillmeister von elf verschiedenen Herstellern waren heiss darauf, den Besuchern ihre Grillkünste, verbunden mit den entsprechenden Gerätschaften und neuen

überraschen Ideen, zu präsentieren und sie von den verschiedenen Köstlichkeiten probieren zu lassen. Eindrücklich, was da alles auf dem Rost, dem Pizzastein, auf der Grillschale oder am Spieß landete und mit Hilfe von Holzkohle, Gas und Pellets gebraten, gebacken und gegart wurde. Vom Butterzopf über die Apfelwähe bis hin zur Tessiner Rotweinwurst mit sämigem Risotto war alles am Start. Und etwas hat das Street Grill Tasting wieder gezeigt: Nichts ist unmöglich. Oder wie es einer der Markenrepräsentanten auf den Punkt brachte: «Grillieren ist wie kochen – einfach geiler.»





Die Experten in der Schmerztherapie im Nord- und Süd-Aargau
Bei jeglichen Schmerzen im Rücken, Gelenken, Kopf- und Nacken oder Schultern etc.

www.passiflora-gmbh.ch

Passiflora Gesundheit & Therapie GmbH
5737 Menziken • 4313 Möhlin • NEU: 5706 Boniswil
Andrea Tel. 079 284 85 02 oder Sandro Tel. 079 232 52 64

MAX DÖBELI AG
BAUSCHREINEREI
5737 MENZIKEN

Persönliche Arbeit – Ihr Schreiner machts

Holzbodenbeläge
Innenausbau
Fenster und Türen

T 062 771 19 28 | F 062 771 05 24
post@doebeliag.ch

helvetia.ch

Von hier. Mit Kompetenz. Für Sie.



einfach. klar. helvetia
Ihre Schweizer Versicherung



Oliviero Mastropiero
Verkaufsleiter
M 079 820 48 25



Jan Dätwyler
Kundenberater
M 076 284 04 34



Gian-Andrea Mirer
Kundenberater
M 078 723 81 80

Agentur Reinach AG
T 058 280 33 11

Lassen Sie sich jetzt beraten!

Feuer und Flamme im Trend

Vor rund 13 Jahren sind Marianne Hamburger und Fritz Ingold mit MIMOSA von Basel nach Dintikon umgezogen. Dorfheftli hat die Grillprofis besucht und weiss, was dieses Jahr im Trend ist.



(csu) – Die Temperaturen steigen, die Knospen spriessen und die Gartensitzplätze werden gerüstet. Da darf natürlich das Cheminée nicht fehlen! «Dieses Jahr ist Holz und Kohle im Trend», erklärt Marianne Hamburger und ergänzt: «Viele Kunden sagen uns, das Fleisch schmecke einfach besser so.» Im Verkaufsladen in Dintikon stehen über 30 verschiedene Cheminées und Grillanlagen, alle mit Besonderheiten und passendem Zubehör. Auffallend ist jedoch, dass die Grillstellen heute nicht mehr ausschliesslich für die Wurst genutzt werden, sondern auch für Raclette, Pizza oder Wok-Gerichte. «Der absolute Renner momentan ist bei uns der Braai. Eine Aussengrill- und Kochstelle aus Südafrika. Dort steht wirklich praktisch vor jedem Haus ein solcher Braai», lacht die Geschäftsführerin. Und so ist Mimosa auch zu ihrem aktuellen Frühlingsrenner gekommen: «Wir waren in Südafrika in den Ferien und dachten uns, der Braai muss auch bei uns in Dintikon ins Sortiment.» Gesagt, getan ... und in der Zwischenzeit

stehen verschiedene Modelle davon zur Auswahl für die Kunden. Ebenfalls sehr gefragt ist der Vario Grill- und Heizkamin. «Gerade jetzt im Frühling, wenn es am Abend noch etwas frisch werden kann, ist der fahrbare Heizkamin ideal. Er kann als Wärmequelle wie ein Ofen genutzt werden», verrät Hamburger. Beim Variomodell ist auch ein Pizzabackstein als Zubehör verfügbar. Ein All-In-One-Gerät also, wie auch der dritte Frühlingsrenner: «Sehr gut verkaufen wir auch unsere Feuerschale mit Grillring», ergänzt Marianne Hamburger. Das spezielle an diesem Produkt ist sicher, dass er eine angenehme Höhe zum Grillieren hat und fahrbar ist. Ebenfalls sehr praktisch: Die Feuerschale hat eine stabile Abdeckung und kann so auch als Tisch genutzt werden. Auch diese Ausführung kann zum Grillieren, für Fondue und Wok-Gerichte genutzt werden. Zusätzlich finden hier Raclettepfännchen und Spiegeleier ihren Platz. Ganz egal also, auf was Sie zu Hause gerade Lust haben: So kann der Frühling kommen!



Paty Siegrist (r.) und Bernadette Schmid freuen sich, die weibliche und männliche Kundschaft im neuen Ladenlokal zu begrüßen.



Grösser und schöner: Mogli und Senza haben zugelegt

Perfekter hätte der Frühlingsstart nicht verlaufen können. Das Reinacher Mode- und Accessoires-Fachgeschäft Mogli ist in eine neue Lokalität – nur einen Steinwurf vom bisherigen Standort entfernt – gezügelt. Mit an Bord auch das «Senza unverpackt». Mitte März war die Neueröffnung.

(tmo.) – Das Timing hat perfekt gepasst. Der Frühling hat mit wärmenden Sonnenstrahlen bereits ein erstes Mal vorsichtig an die Tür geklopft. Nicht zuletzt, um die modebewusste Dame darauf aufmerksam zu machen, in Sachen Frühlingsgardero-



Neu im Angebot ist auch vielfältige Mode für den Herrn.

be schleunigst über die Bücher zu gehen und sich mit den neusten Modetrends auseinanderzusetzen. Da kam die Neueröffnung von Paty Siegrists Mode- und Accessoires-Fachgeschäft Mogli an der Hauptstrasse 41 natürlich wie gerufen.

Als klein und fein hat die innovative Powerfrau ihr Geschäft bisher bezeichnet. Nun: Fein ist es immer noch. Aber Mogli ist grösser geworden. «Die Ladenfläche ist gegenüber dem alten Lokal an der Hauptstrasse 38 um das Dreifache angewachsen», wie Paty Siegrist erklärt. Mogli ist also erwachsen und zusätzlich um eine Abteilung reicher geworden. Schon seit längerem war es nämlich der Wunsch der innovativen Geschäftsfrau, ihr Angebot um eine Herrenabteilung mit Jeans, Hemden, Schuhen, Gilets, Jacken, Gurte, etc. zu ergänzen.

Bisher hat das geeignete Lokal mit entsprechender Grösse aber gefehlt. An der Hauptstrasse 41 (ehemals Mode S) konnte Paty Siegrist ihren Traum nun erfüllen. Mit einer perfekten Lokalität, die nicht nur wegen ihrer Grösse, sondern auch wegen ihrer Lage nur Vorteile bietet. Zudem stehen für die Präsentation der neuesten Mode endlich auch entsprechende Schaufenster zur Verfügung. «Ein grosses Plus», wie Paty Siegrist sagt. Sie hat ihr Angebot der Ladenfläche entsprechend vergrössert. Wie am vorherigen Standort kann sowohl die weibliche als neu auch die männliche Kundschaft auf die perfekte Beratung und Bedienung von Paty Siegrist und Bernadette Schmid zählen. Gleiches gilt auch für jene, welche das Reich von Isabelle Gasparrini betreten. Mit ihrem «Senza – unverpackt» hat sie den Nerv ganz vieler Leute getroffen, welchen Nachhaltigkeit am Herzen liegt. Und das Senza ist nicht ohne. Das Unverpackt-Einkaufen erfreut sich nämlich auch bei ihr grosser Beliebtheit. Das zeigt sich speziell auch beim Sortiment. Waren beim Start gerade einmal 15 Offenprodukte im Angebot, sind es aktuell 84. Tendenz immer noch steigend. Es lohnt sich also auf jeden Fall, die Vorratsdosen, Vorratsgläser, Stoffsäckli, etc. wieder aus dem Schrank zu holen und für die Shoppingtour im Senza fit zu ma-



Die neue Verkaufsfläche mit integriertem Bistro.



Unverpackt zieht: Isabelle Gasparrini im neuen Ladenlokal.

chen. Hier warten Müesli, Teigwaren, Nüsse, Kerne, Erbsen, Trockenfrüchte, Tee und vieles andere mehr auf die Kundschaft. Übrigens auch Naturkosmetikprodukte wie Shampoo, Seifen etc. sind erhältlich. Und weil das Senza am neuen Standort flächenmässig um das Vierfache zugelegt hat, konnte Isabelle Gasparrini ihren Herzenswunsch von einem Bistro verwirklichen. Hier wird italienisches Flair mit dem gesamten Kaffee-Lavazza-Sortiment und Apéros mit kulinarischen Häppchen zelebriert. Einkaufen, geniessen und die Seele baumeln lassen funktioniert hier also blendend. Und solls noch etwas Fertiges für den Mittagstisch oder einfach für Zwischendurch sein, wartet das Senza neu mit Fertigsalaten und Sandwiches zum Mitnehmen auf.



Auch Kosmetik- und Pflegeprodukte findet man im Angebot.



GARAGE FAES AG



GARAGE FAES AG
KIRCHENFELDSTRASSE 6
5727 OBERKULM
062 768 20 20
www.garagefaes.ch



Bubble Tea gibt es jetzt im Wynehuus!

Seit Samstag, 19. März, wird im Wynehuus Bubble Tea angeboten. Beat Schmidlin und Ylenia Reidy haben das Trend-Getränk pünktlich zur Frühlings- und Sommersaison ins Oberwytental geholt und ins Wynehuus einen Bubble-Tea-Store integriert. Schwarztee bildet vorerst die Basis und viele Sirups und Geschmackspelen ermöglichen die Qual der Wahl und immer wieder neue Aromaerlebnisse.

(pte) – Erstmals ist Bubble Tea vor rund 10 Jahren in Erscheinung getreten und erlebt seit rund zwei Jahren vor allem über Social-Media-Kanäle wie TikTok, Youtube und Instagram ein Comeback. «Auch im Wynehuus wird der neu eingeführte Bubble Tea bei den 13- bis 18-Jährigen wohl am beliebtesten sein», schätzt Beat Schmidlin. Das kühle Getränk aus Schwarztee, Sirup und sogenannten «Bobas» ermöglicht durch die Vielfalt der Kombinationen immer wieder neue Geschmackserlebnisse. Schwarztee-Melone mit Zitronenperlen oder Schwarztee-Apfel mit Blaubeerperlen beispielsweise. Zur Auswahl stehen zurzeit sechs Sorten Sirup und acht Sorten Geschmackspelen. Die Zusätze sind im Wynehuus auf veganer Basis, so dass alle den Bubble Tea geniessen dürfen. Ylenia Reidy mischt die Bubble Teas mit viel Spass zusammen, berät bei der Geschmacks- und Farbwahl und verschweisst den Becher abschliessend mit einer dünnen Folie. Mit einem etwas dickeren «Röhrli» kann der Genuss dann losgehen. Ylenia

Reidy hat auch noch einen Tipp, wie das «Röhrli» leichter durch die Folie geht: «Die Öffnung mit dem Daumen zuhalten und mit Schwung durch die Folie stechen, so klappt es bestimmt». Wirklich gesund ist ein Bubble Tea durch die Zusätze natürlich nicht mehr. «Ich sehe den Bubble Tea als erfrischende, sommerliche Süssigkeit etwa auf der Stufe einer Coca Cola», erklärt Beat Schmidlin. Mit der Dosierung des Sirups werden wir uns nach den Kundenwünschen richten und unsere Erfahrungen laufend einbringen. Erhältlich ist der Bubble Tea während der Öffnungszeiten des Wynehuuses von Mittwoch bis Samstag.



- Steuererklärungen
- Buchhaltungen
- Beratungen
- Verwaltungen



Treuhand AG

Alzbachstrasse 11, 5734 Reinach, Telefon 062 765 81 41, pemag.ch

15 000 Paar SCHUHE
für die ganze Familie
100% QUALITÄT

6000 PAAR 1/2 PREIS

Riesige AUSWAHL, unschlagbare PREISE!

Aarauerstrasse 42 · 5734 Reinach
Telefon 062 771 72 69

schuhSUPERmarkt
Gut beraten! Clever gekauft!

FORD FIESTA

BEWÄHRTER FAHRSPASS IN NEUEM DESIGN
MIT ECOBOOST HYBRID TECHNOLOGIE



WYNA GARAGE AG IHR MOBILITÄTSPARTNER DER ZUKUNFT
Sandgasse 23, 5734 Reinach · Telefon 062 771 47 91 · www.wyna-garage.ch · ford@wyna-garage.ch



062 771 26 29

Lisbeth Schweighofer
Hauptstrasse 33, 5737 Menziken
haarwerkstattoase@bluewin.ch



3.5-Zimmer-Wohnung in Beinwil am See zu vermieten

- Ruhige Wohnlage
- Grosszügiger Grundriss
- Durchdachte Raumeinteilung
- Eigene WM | TU

Zur virtuellen
Wohnungstour:



Redinvest Immobilien AG
simone.odermatt@redinvest.ch | 041 926 70 56

redinvest
raumhaft kompetent



Harmonieren bestens zusammen: Jeannine Maurer (links) und ihre Tochter Delia im Büro an der Wydenstrasse 1 in Reinach.

Neuer kreativer Nachschub für Kreativschub

Vier Augen sehen mehr als zwei – sagt man. Und: Vier Hände leisten mehr als zwei. Kommt hinzu, dass zwei kreative Köpfe für noch überraschendere Werbeaufträge sorgen können als nur einer. So jedenfalls ist es bei Jeannine Maurer vom Grafik- und Werbeatelier Kreativschub in Reinach. Sie hat Tochter Delia ins Boot ihrer Firma geholt. Zusammen sorgt das Duo für grafische Frauenpower.

(tmo.) – Eigentlich ist Jeannine Maurer mit ihrem Werbe- und Grafikatelier an der Wydenstrasse 1 schon lange als One-Woman-Unternehmen erfolgreich unterwegs. Daran etwas zu ändern, stand bis vor nicht allzu langer Zeit nicht zwingend auf der To-do-Liste. Aber wir wissen: Zeiten können sich ändern und mit ihr auch die Auftragslage. Diese hat sich bereits im letzten Jahr erfreulich entwickelt. «So jedenfalls, dass ich eine Fachkraft dringend gebrauchen konnte», wie sie verrät. Warum also Verstärkung nicht im nahen – um nicht zu sagen familiären – Umfeld suchen. Und da kam nur eine Person in Frage: Tochter Delia. Nicht nur deshalb, weil sie eine Ausbildung als Gestalterin Werbetechnik absolviert hat und diese im August 2020 erfolgreich abschloss. «Wir ticken auch gleich», wie Jeannine Maurer sagt. Ideal also, um ihre Kunden optisch und werbeteknisch gross rauszubringen. Ganz neu ist Delia bei Kreativschub übrigens nicht. In Stosszeiten und bei Grossprojekten hat sie ihre Mutter schon dann und wann unterstützt. Im September letzten



Jahres hat sie dann definitiv ins Kreativatelier an der Wydenstrasse 1 gewechselt. «Aktuell in einem Vierzig-Prozent-Pensum», wie sie erklärt. Das hat einen bestimmten Grund. Delia besucht nämlich berufsbegleitend die Höhere Fachschule Medienwirtschaft und Medienmanagement in Bern, um ihren beruflichen Rucksack weiter zu füllen. Diesen füllt sie aber auch mit jedem Projekt, welches sie erfolgreich abschliessen kann. Bei unserem Besuch aktuell mit einer Logo-Neugestaltung, der Ladenbeschriftung und der Anpassung von Geschäftsdrucksachen im Rahmen des Umzugs und der Neueröffnung der beiden Reinacher Firmen Mogli und Senza.





Fachwissen
Kreation
Konstruktion
Montage

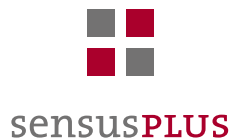
Güpfmühle | 6221 Rickenbach | 041 931 02 95 | info@ottiger-ag.ch | www.ottiger-ag.ch



www.kmbinvest.ch

Steuererklärung
Finanz- und Steuerberatung
Vermögensverwaltung

Hauptstrasse 2, Menziken
062 855 05 80



www.sensusplus.ch

ZEIT FÜR VERÄNDERUNG



Praxis für Hypnose, New-Spirit-Coaching, Meditation & Soulwork

Wünschst du dir mehr Klarheit, Leichtigkeit und Lebensfreude? Dann bist du hier genau richtig. Ich bin Expertin für die Lösung von Erschöpfung, Ängsten, Zweifeln und Traumata, damit du sowohl beruflich wie auch privat endlich durchstartest und dir ein Leben kreierst, das dich glücklich macht.

Interessiert? Dann schenke ich dir ein kostenloses Info-Gespräch. Melde dich gleich online an. Ich freue mich auf dich. inspirations-zentrum.ch

Frühlingszeit = Bärlauchzeit

METZGEREI

BURKARD

FLEISCHVEREDLER.CH

ÖFFNUNGSZEITEN

Di. – Fr. 08.00 – 12.00 Uhr
14.00 – 18.00 Uhr
Sa. 08.00 – 12.00 Uhr
13.00 – 16.00 Uhr

Myrtenstr. 11 • 5737 Menziken • Tel. 062 771 19 81 • fleischveredler.ch



Der Nachwuchs des Schwingklubs Kulm ging beim 38. Becher-Schwinget beherzt zur Sache.

Nachwuchs fasste Griff zum 38. Becher-Schwinget

Die Schwingsaison 2022 ist eröffnet. Der Schwingklub Kreis Kulm machte den Auftakt mit dem vereinsinternen 38. Becher-Schwinget inklusive Schwingerhock im Schwingkeller in Unterkulm. Den Sieg teilten sich die beiden Jungschwinger Lukas Leutwyler und Micha Fuchs.

(tmo.) – In berufsbedingter Abwesenheit und Trainingspause der beiden Aktivschwinger Marc Geissberger und Mathias Furrer stiegen 13 Nachwuchsschwinger in die Zwilchhosen, um im vereinsinternen Hosenlupf um Punkte und den Sieg zu kämpfen. Nach Corona endlich wieder ein Anlass, bei welchem der Nachwuchs sein Können unter Beweis stellen und die Form unter Wettkampfbedingungen testen konnte. Zur Freude natürlich auch der vielen Zuschauer, welche sich im Schwingkeller eingefunden hatten. Erfreut

darüber, dass wieder geschwungen werden darf, zeigte sich auch Präsident André Bergmann bei seiner Begrüssung. Er bedankte sich u.a. bei den Wettkampfrichtern und dem Einteilungsbüro für ihren Einsatz zum Wohle des Nachwuchses, welcher beim Schwingklub Kreis Kulm auf gesunden Beinen steht. Nicht zuletzt auch dank des Einsatzes der technischen Leiterin Sonja Riesen. Die Früchte ihrer Aufbauarbeit konnte man in der Sägemehlarena hautnah mitverfolgen, wobei die älteren Jahrgänge mit Lukas Leutwyler, Micha Fuchs und Jeremias Eichenberger erwartungsgemäss obenaus schwangen und den Sieg unter sich ausmachten.



Punktegleich an der Spitze: Lukas Leutwyler und Micha Fuchs.

Rangliste: 1a, 57,2 Pt. Lukas Leutwyler; 1b, 57,2 Pt. Micha Fuchs; 2, 57,1 Pt. Jeremias Eichenberger; 3, 56,7 Pt. Terenz Barmettler; 4, 55,6 Pt. Ron Schmid; 5, 54,6 Pt. Jan Leutwyler; 6a, 54,3 Pt. Yannick Bucher; 6b, 54,3 Pt. Jamie Berger; 7a, 54,1 Pt. Titus Barmettler; 7b, 54,1 Pt. Christian Gloor; 8, 53,9 Pt. Magnus Läubli; 9, 53,6 Pt. Finn Lang; 10, 51,1 Pt. Richi Haller

Husqvarna
READY WHEN YOU ARE

Profi-Leistung ↔ Akku-Komfort

AKKU POWER

Lust auf Garten?

Lustenberger
Landtechnik AG

Gleicher Akku für Rasenmäher, Rasentrimmer, Heckenschere, Kettensäge, Blasgerät, Hochentaster, Vertikutierer usw.

5732 Zetzwil Tel. 062 773 24 81 www.lustenberger-landtechnik.ch
Traktoren | Landmaschinen | Motorgeräte | Hydraulik-Service



Die Fachfrauen an der Neudorfstrasse 2 in Reinach: Doris Baumann und Tanja Frey.

Einladung zur Ausstellung im Huus 74 in Menziken
Kunst im Garten vom 26. April - 22. August 2022

Vernissage
Donnerstag
28. April
18.00 Uhr

Karin Schmied • Keramikobjekte
Jörg Hintermann • Kunst am Holz
Angela Zanini • BetonART

Haus74.ch Menziken
Hauptstrasse 74
5737 Menziken
www.huus74.ch

Freie Besichtigung während den Öffnungszeiten des Huus74
• Mittwoch • Donnerstag • Freitag von 08.00 - 23.00 Uhr
• Jeden letzten Samstag im Monat von 08.00 - 23.00 Uhr

Auch Kurzaufenthalte möglich.

Mein Zuhause mit Seeblick - im Alter sicher und geborgen

Alters- und Pflegeheim
An ländlicher Lage mit traumhafter See- und Bergsicht bieten wir älteren und pflegebedürftigen Menschen ein Zuhause mit familiärem Charakter, wo sie sich wohlfühlen können.

Alters- und Behindertenwohnungen
Die angegliederten 2.5- und 3.5-Zimmer-Alterswohnungen werden an Einzelpersonen und Ehepaare vermietet, welche selbstständig ihren eigenen Haushalt führen können.

Wir suchen: Pflegefachfrau/-mann HF 50 - 80 % (AKP / DN II / DN I)

Promo-Frühling bei Schriber: BERNINA-Space-Lab!

In diesem Jahr feiert das Fachgeschäft Schriber sein 110-jähriges Jubiläum. Die Kundschaft profitiert das ganze Jahr von attraktiven Monatsangeboten. Bereits seit 45 Jahren ist die Firma Schriber die offizielle Vertreterin für BERNINA-Nähmaschinen im Wynental, im Freiamt und im Seetal.

(fhu) – Während der aktuellen Frühlingpromotion im Monat April kommen alle Nähbegeisterten beim Kauf eines neuen BERNINA-Overlockers L850 oder L860 sowie beim Kauf einer Combo-Maschine L890 in den Genuss von zusätzlichen vier gratis Seracor-Nähfäden und einem Rabatt von 300 Franken. Mit den neusten Maschinen der L8-Generation mit On-Screen-Nähberater und Stichoptimierer wird das Overlocken und Covern zum ultimativen Näherlebnis und führt zu fantastischen Ergebnissen. Das Einfädeln wird durch den One-Step-Luftefädler von BERNINA mit wenigen Handgriffen spielend einfach. Mit der grossen Auswahl an Frühlings- und Dekostoffen steht einem Frühlingsprojekt also nichts im Weg. Die Fachspezialistinnen in den Verkaufsstellen bieten eine individuelle Beratung rund ums Nähen und Gestalten von Handarbeitsprojekten. In der Filiale Reinach findet man neben einer grossen Auswahl an Stoffen in diversen Qualitäten,

Nähmaschinen für jedes Budget und Mercerie-artikeln auch die passenden Schnittmuster und Ideen für ein neues Projekt. Wolle von MyBoshi ergänzt das Sortiment für ein neues Häkel- oder Strickprojekt.

Schriber fürs Nähen, Bügeln oder Kaffeetrinken. Das Sortiment rund ums Nähen wird durch Qualitätskaffeemaschinen der Firma JURA (offizielle JURA-Servicestelle) sowie durch Bügellösungen von Laurastar ergänzt. Auftrumpfen kann die Firma Schriber zudem mit der eigenen Reparaturwerkstatt, in welcher Näh- und Kaffeemaschinen aller Marken wieder auf Vordermann gebracht werden. Trends und Inspiration gibt die Firma Schriber in ihren Kursen und Workshops gerne weiter und als autorisierte BERNINA-Händlerin bietet sie ebenfalls immer die passenden Maschinen dazu – für Einsteiger und Profis.



Beiz & Brauerei in Reinach - Veranstaltungen 2022

- » 7. April: **Warenmarkt** mit Mittagsimbiss in der BrauGarage
- » 29. April: **Tag des Schweizer Biers**, mit echten Schweizerbier aus der BG!
- » 30. April: **Velobörse** mit District12, **Bocciaturnier** und **Livemusik**
- » 11. Juni: **Flohmarkt** auf dem Parkplatz vor der BrauGarage
- » 18. Juni: **4 Jahre BrauGarage**, Festwirtschaft mit Livemusik
- » 2. Juli: s'Rynecher Bier an der **Bierwanderung Freiamt**
- » 3. Sept: **3. Rynecher BierKulturTag** mit Megaprogramm
- » 17. Sept: **Erzähltal in der BrauGarage** (Brauereien im See-/ Wynental)
- » **Weitere Informationen** auf www.braugarage-reinach.ch

BrauGarage Reinach

Öffnungszeiten:

Mo-Do 17:00-23:00,
Do-Fr 16:00-23:00,
So 16:00-21:00

Camper zum Mieten:

VW T6.1 California Ocean



Weitere Informationen finden Sie unter www.garage-gloor.ch



Nutzfahrzeuge

Ihr VW Nutzfahrzeuge Partner

Garage Gloor AG

Dorfstrasse 489
5728 Gontenschwil
Tel. 062 773 12 61
www.garage-gloor.ch

GRÄBACHERPARK PFEFFIKON

www.graebacherpark.ch

Projektbesichtigungen vor Ort

Sa., 9. April, 11–13 Uhr

Sa., 7. Mai, 11–13 Uhr

Sa., 11. Juni, 11–13 Uhr

FIRST

IMMOBILIEN

info@first-immobilien.ch

079 599 09 11



Die kompetente Beratung (links durch Nadja Steinmann) ist für Sandra Muri-Gilli (Mitte) ebenso wichtig wie Qualität und Auswahl.

Schuhhaus Gilli: Top-Adresse für Qualitätsschuhe

Das Frühlingserwachen hat nicht nur in der Natur stattgefunden. Auch im Schuhhaus Gilli in Geuensee spürt man den Frühling. Hier ist das Verkaufsteam fleissig daran, die Regale mit den neuesten Schuhtrends zu bestücken. Das traditionelle Schuhhaus an der Unterdorfstrasse 2 ist eine Top-Adresse für qualitativ hochstehende Markenschuhe für die ganze Familie.

(tmo.) – Die Füsse werden es Ihnen danken, wenn Sie beim Schuhkauf ein spezielles Auge auf den Tragekomfort und die Qualität werfen. Qualität zeichnet das Schuhhaus Gilli seit Firmenbestehen aus. Egal ob in den Bereichen Haus- Freizeit-, Business-, Arbeits-, Sport- oder Wanderschuhe. «Dafür ist unser Familienunternehmen weit über die Gemeinde- und Kantonsgrenze hinaus bekannt», wie Sandra Muri-Gilli, die Tochter von Firmeninhaber Werner Gilli, sagt. Sie ist Geschäftsleiterin und hat neben anderen wichtigen Aufgaben auch die Verantwortung für den Einkauf. Sie hält nach saisonalen Trends Ausschau und sorgt unter anderem auch dafür, dass die Ansprüche, die Bedürfnisse und die Wünsche der Kunden aufgenommen und berücksichtigt werden. «Ich nehme dabei die Angestellten bewusst mit auf den Einkauf», erklärt sie. Denn das Verkaufsteam ist es schlussendlich, welches an der Front steht und die Kundschaft deshalb fachlich kompetent beraten und bedienen kann. Aber nicht nur die Beratung ist ein grosses Plus für die Kundschaft. Generell profitiert sie auch von einer attraktiven Preispolitik und einer grossen Markenvielfalt.

adidas, Meindl, Lowa, Tamaris, Rieker, Superfit, Jomos, Skechers, etc. sind nur einige von vielen klingenden Namen aus der Schuhbranche, die man in Geuensee findet. «Das grosse Lager bietet uns die Möglichkeit, grosse Mengen zu günstigen Konditionen einzukaufen», wie die Geschäftsleiterin sagt. Oft seien es Restposten von Qualitäts-Markenschuhen. Egal, ob man auf kleinem oder grossem Fuss lebt: Im Schuhhaus Gilli wird die ganze Familie mit grösster Wahrscheinlichkeit fündig (Schuhgrösse 17 bis 51). Schön zu beobachten dabei, dass sich Kinder über die neuen Schuhe genau so freuen, wie über das traditionelle Willisauer Ringli, das sie jeweils als süsses Dankeschön erhalten.



«Frohe Ostern» wünscht der Bärenmarkt

Zum grossen Osterfest präsentiert sich der Bärenmarkt Reinach von seiner schönsten Seite. Vom 4. bis zum 16. April 2022 lockt ein attraktives Bonheft zum Profitieren und am Ostersonntag verteilt der Osterhase süsse Überraschungen. Beim digitalen Oster-Wettbewerb gibt es beim Rubbeln auf dem Smartphone hunderte Preise zu gewinnen.



Auf geht's zum grossen Osterfest in den Bärenmarkt.

(Eing.) – Die Vorfreude ist bekanntlich die schönste Freude. Zu Ostern darf wieder gebacken werden, bis die Ofenrohre glühen. Osterhüechli, Zopfhasen und vieles mehr machen das Osterfest zum grossen Schlemmer-Paradies. Alles, was das Herz begehrt, und noch viel mehr finden alle Hobbybäcker und Feinschmecker im Bärenmarkt. Für alle Schnäppchenjäger lockt das attraktive Bonheft mit 11 Gutscheinen zum Sparen und sorgt für aufkommende Frühlingsgefühle.

Am Ostersonntag kommt dann der Osterhase höchstpersönlich im Bärenmarkt vorbei und verteilt von 11 bis 15 Uhr feine Schokolade an die Kinder. Wer Meister Lampe nett fragt, kann sicher das eine oder andere coole Erinnerungsfoto schiessen.

Digitales Rubbellos mit hunderten Gewinnen

Zu Ostern präsentiert sich der grosse Wettbewerb als einfaches Spiel auf dem Smartphone. Dabei gibt es tolle Haupt- und viele Sofortpreise zu gewinnen. Freuen kann man sich auf Traumaufenthalte im Europapark, auf Familieneintritte in die Wasserwelt Rulantica und auf ein Samsung Galaxy S22 128GB von Sunrise. Fordern Sie Ihr Glück heraus und hoffen Sie auf einen der Hauptgewinne. Aber auch die Sofortpreise können sich sehen lassen: Family Tickets fürs Swissminiatur, Adventure-Rooms-Gutscheine, Rabatte vom Alpamare sowie Geschenkkarten der Bärenmarkt-Geschäfte.

So funktioniert's:

Das digitale Glücksspiel ist ganz einfach. Scannen Sie den QR-Code der Spielkarte, die Sie vor Ort erhalten, mit Ihrer Handykamera. Danach können Sie gleich loslegen, um den Hauptpreis spielen und Ihren Sofortgewinn freirubbeln. Viel Glück!



Freuen sich über das durchwegs gelungene Ladenkonzept: Filialleiterin Done Yildiz (l.) und Bezirksverkaufsleiterin Christine Regli.

Wow! Dosenbach + Sport Reinach in neuem Glanz

Egal ob Schuhe, Bekleidung oder Accessoires: Bei Dosenbach ist die Auswahl riesengross. Auch in der Filiale an der Hauptstrasse 45 in Reinach. Sie hat innerhalb von rund zwei Monaten ein neues Outfit erhalten und erstrahlt in neuem Glanz. Der Wow-Effekt ist garantiert!

(tmo.) – Das war ein Start nach Mass! Kaum war die Ladentür geöffnet, strömten Kundinnen und Kunden in Scharen ins renovierte Ladenlokal. Alle wollten sich vom Neukonzept ein Bild machen. Sehr zur Freude natürlich von Filialleiterin Done Yildiz und ihrem Verkaufsteam. Ihnen stand die Freude ins Gesicht geschrieben. Aber nicht nur sie freuten sich über das Schuhparadies, welches für jeden etwas zu bieten hat. Das Strahlen war auch bei Christine Regli unübersehbar. Sie ist Bezirksverkaufsleiterin und wand den Planern, Ladenbauern und allen am Umbau beteiligten Handwerkern ein Kränzchen. Am 10. Januar sei die Filiale geschlossen

worden und am 23. März sei bereits das Einräumen der neuen Regale auf dem Programm gestanden. In der Zwischenzeit hat die Geschäftsliedenschaft eine Rundumerneuerung erfahren, die auch mit inneren Werten punkten kann. Hell und modern präsentiert sich die Verkaufsfläche, auf welcher Schuhe, Kleider und Sportartikel für Damen, Herren und Kids perfekt in Szene gesetzt werden können. Mit dem neuen Ladenkonzept hat auch die Digitalisierung Einzug gehalten. Kunden stehen Self-Service-Terminals zur Verfügung, an welchen sie Infos über Artikel abrufen können oder sich sogar einen Wunschartikel direkt nach Hause bestellen können.





Damen • Herren • Kinder

Frisch gestylt in den Frühling

Art Scissors

Bea Leuenberger
Breitestrasse 23
5734 Reinach
062 771 37 47

Öffnungszeiten
Di. + Fr. 10 – 20 Uhr
Mi. + Do. 8 – 16 Uhr
Sa. 9 – 14 Uhr



Ob Schwarz, Pastell oder knallig in Pink: Der Modesommer hat farblich viele Gesichter. Und der Hut ist mehr als nur Schattenspendener.

Intermod: Hüte setzen der Sommermode die Krone auf

Der Frühling ist da. Und mit ihm blüht auch die Modewelt jeweils so richtig auf. Höchste Zeit, in der eigenen Garderobe eine Bestandsaufnahme zu machen. Welche Trends bei den modebewussten Damen das Rennen machen könnten, zeigte das Reinacher Modefachgeschäft Intermod.

(tmo.) – Chapeau für die Modedesigner, Chapeau für die Amateurmodels aus Brigitte Wildis Kundekreis, welche die modischen Highlights der Frühling-Sommermode präsentierten. Die modebewussten Besucherinnen (zum Teil in männlicher Begleitung) durften es sich ein weiteres Mal in den Wintergärten im Showroom der ATRIUM-design AG in Reinach und neu auch im Aussenbereich – also open-air – gemütlich machen und sich optisch, aber auch kulinarisch verwöhnen lassen. Für die Häppchen zeichneten sich das Seehotel Hallwil, Beinwil am See und die Conditorei Fischer, Menziken ver-

antwortlich. Der rote Teppich war also ausgerollt für ein farbiges Feuerwerk. Und dieses haben sowohl der Modefrühling als auch der Modesommer zu bieten. Pfiffige Farben, bequeme Schnitte: Der Sommer kommt facettenreich daher. Luftig und locker schmeichelt er sich bei den Damen ein. Und egal ob in Unifarben oder gemustert: Tragekomfort und Lebensfreude sind bei Hose, Bluse, Top oder Kleid inbegriffen. Neben Pastellfarben und den Klassikern Schwarz und Weiss hat es auch Pink in die Sommerfarbpalette geschafft. Nicht zu vergessen der Hut, welcher der Sommermode die Krone aufsetzt.



FENSTER
TÜREN
INNENAUSBAU
MÖBEL
KÜCHEN

W. WÄLTI AG
Schreinerei

Hauptstrasse 7, 5726 Unterkulm
Tel. 062 776 11 29
info@schreinerei-waelti.ch
www.schreinerei-waelti.ch

BERNINA
Space Labs

März bis Mai in der MAAG Halle

Nähe dir dein Space-Projekt!

ULTIMATIVE OVERLOCKER SERIE

JETZT 300.^{CHF} SPAREN

Im Schweizer Fachhandel bis 8.5.22. Unverbindliche Verkaufspreise:
L 850 für 2595.– statt 2895.– | L 860 für 3495.– statt 3795.– | L 890 für 4895.– statt 5195.–

Jetzt testen bei Schriber's

schriber  **Neudorfstrasse 2, 5734 Reinach**
062 771 31 73 – www.rschriber.ch
Hauptgeschäft: Hauptstrasse 38, Hochdorf





Unsere Osterhasen

Jetzt sind sie wieder da, unsere selbstgemachten Schoggihasen aus feinsten Schweizer Schokolade



Himmelgrün
unterwegs
Fusspflegepraxis

Fusspflege Praxis
Hauptstrasse 41 | 5734 Reinach AG

Termin nach
Vereinbarung:
Telefon
076 230 67 55



oder bequem online
selberbuchen:

www.himmelgruen-unterwegs.ch

grafik-art.ch



Bereit für deinen Traumjob?

Wir suchen eine Klassenlehrperson 5./6. Klasse ab 1. August 2022

Wir bieten:

- Kleine Klasse mit motivierten Schülerinnen und Schülern
- Unterstützung bei Berufseinsteiger/in
- Grosszügiges Schulzimmer mit moderner Infrastruktur in ländlicher Umgebung

Anforderungen:

- Abgeschlossene Ausbildung Primarlehrperson oder in Ausbildung dazu

Alle weiteren Informationen unter: www.schule-schmiedrued.ch

Argovia Immobilien

- Verkauf und Vermietung
- Individuelle Beratung
- Professionelle Vermarktung

Argovia Immobilien GmbH
Löwenplatz 13, 5712 Beinwil am See
www.argovia-immobilien.ch

Thomas Amsler
062 558 55 88



<<persönlich, professionell,
engagiert, zuverlässig>>

seetal
werk ag

Ihr Partner mit sozialem Engagement
Beinwil am See | 062 558 55 24

Hauswartungen
Räumungen
Endreinigungen
Gartenpflege

und viele weitere Arbeiten

Geht es um die Qualität am Dach
Sind wir seit 100 Jahren vom Fach



Grütter
Bedachungen AG
Bauspenglerei
5712 Beinwil am See
www.gruetter-dach.ch

Seit 1920 die richtige Adresse für:

- Steildach
- Hinterlüftete Fassaden
- Flachdach
- Spenglerei

KOMPETENZ VON HIER

www.k-v-h.ch



Kreativschub.ch
grafik- und werbetechnikatelier

11/2020 artwork.ch



wirz
malergeschäft seit 1946

5737 menziken
russrainstrasse 28
telefon 062 771 46 09

www.malerwirz.ch



www.zaunideen.ch

gartenhag ag

Ihr Spezialist für Zäune, Tore und Sichtschutz.

www.zaunideen.ch



Schröder AG
Architektur • Baumanagement



schroeder-ag.ch • Schorenstrasse 6 • 5734 Reinach

www.schroeder-ag.ch



Huwa
seit 1911

www.huwa.ch

www.huwa.ch

CHS-modulhaus.ch!



Wir bringen Ihr Zuhause!
FIXFERTIG + BEZUGSBEREIT!

 – Qualität

www.chs-modulhaus.ch

Carrosserie Spritzwerk



marcar
GmbH

5734 Reinach Tel. 062 771 14 14

www.marano.ch



**ihre
gartenwelt**

www.ihregartenwelt.ch



**NOTARIATSBÜRO
RAPHAEL BENZ**

Wydenstrasse 1 062 765 77 77
5734 Reinach AG notar-benz.ch

www.notar-benz.ch